

## Hoval TransTherm<sup>®</sup> aqua

Calorifier charging system

TransTherm<sup>®</sup> aqua L

TransTherm<sup>®</sup> aqua L-FW





**Table of contents**

■ Description	5
■ Part numbers	7
■ Technical data	14
■ Dimensions	21
■ Example	36



**Calorifier charging system**

Consisting of:

- calorifier charging module TransTherm® aqua L  
 TransTherm® aqua L-FW (for indirect connection to the (district) heating network)
- hot water charging tank CombiVal E or CombiVal C (optional)

**Calorifier charging module**

**TransTherm® aqua L**

- Fully assembled station with plate heat exchanger for the provision of domestic hot water using the tank storage principle
- Intended for wall installation
- The primary side (heating side) contains the three-way valve, high-efficiency pump, air-bleeding, contact sensor and the filling and drain valve, line balancing valve. These components ensure a constant flow temperature at the plate heat exchanger. Pipes made from steel
- The secondary side (DHW side) contains the safety valve (10 bar), non-return valve, filling/drain valve and balancing valve. A flow sensor ensures the correct charging temperature for the hot process water storage tank. Pipes made from stainless steel
- Stainless steel plate heat exchanger 1.4404, copper-soldered or copper-free
- EPP insulation, 30 mm, for the heat exchanger
- Switch-on and switch-off of the charging pump is regulated via two sensors (included in the scope of delivery) in the storage tank.
- Mount tank sensor on the tank on site and connect it to the controller
- T-piece with dummy plug for on-site connection of the circulation group. Connect the pump to the controller on site.
- TopTronic® E control with integrated thermal disinfection of the DHW storage tank (anti-legionella circuit)

**Calorifier charging module**

**TransTherm® aqua L-FW**

- Fully assembled station with plate heat exchanger for the provision of domestic hot water using the tank storage principle
- Intended for wall installation
- The primary side (heating side) includes a flow rate controller with through valve and safety function, ventilation, sensor and fill/drain valve. These components ensure a constant flow temperature at the plate heat exchanger. Pipes made from steel
- The secondary side (DHW side) contains the safety valve (10 bar), non-return valve, filling/drain valve and balancing valve. A flow sensor ensures the correct charging temperature for the hot process water storage tank. Pipes made from stainless steel
- Stainless steel plate heat exchanger 1.4404, copper-soldered or copper-free
- EPP insulation, 30 mm, for the heat exchanger
- Switch-on and switch-off of the charging pump is regulated via two sensors (included in the scope of delivery) in the storage tank.
- Mount tank sensor on the tank on site and connect it to the controller



**Range**

Calorifier charging module

TransTherm® aqua L type	Output kW
(1-10)	50
(1-16)	90
(1-20)	115
(1-30)	175
(1-40)	230
(1-50)	275

Calorifier charging module

TransTherm® aqua L-FW type	Output kW
(2-10)	50
(2-16)	90
(2-20)	115
(2-30)	175
(2-40)	230
(2-50)	275



**Range**

Hot water charging tank

CombiVal E	Content l
(300)	301
(500)	475
(800)	747
(1000)	968
(1500)	1472
(2000)	2000

A\* → F



CombiVal C	Content l
(300)	289
(400)	411
(500)	490
(750)	756
(1000)	990
(1500)	1415
(2000)	1975
(2500)	2450

A\* → F

- T-piece with dummy plug for on-site connection of the circulation group. Connect the pump to the controller on site.
- TopTronic® E control with integrated thermal disinfection of the DHW storage tank (anti-legionella circuit)

**Delivery**

- The storage tank required is not included in the scope of delivery

**On site**

- Installation of a circulation unit; the necessary connection is provided.
- Electrical connection of the controller

**Heating network**

- Nominal pressure: 16 bar
- Maximum pressure: 13 bar
- Min. differential pressure: 0.6 bar
- Max. differential pressure: 12 bar
- Operating temperature: 70 ... 110 °C
- Maximum temperature: 120 °C

**Suitable hot water charging tanks**

see next page

**TopTronic® E controller**

**TopTronic® E basic module district heating/fresh water**

- Control unit for controlling district heating transfer stations in non-communicative networks and the corresponding consumers with integrated control functions for
  - primary valve control
  - cascade management
  - 1 heating/cooling circuit with mixer
  - 1 heating/cooling circuit without mixer
  - 1 hot water charging circuit
  - various additional functions
- Various functions for hot water:
  - selection of different basic programs (week programs, economy mode, holiday until, etc.)
  - various operating modes (e.g. accumulator priority or parallel mode)
  - buffer storage circuit on the primary or secondary side
  - adjustable loading criteria (e.g. adjustable loading times, undershooting the minimum nominal value, etc.)
  - adjustable switch-off criteria (e.g. achieving the setpoint valve, achieving the lower sensor setpoint value, etc.)

- adjustable loading block (if the loading flow temperature is too low, the setpoint temperature is not reached, differential temperature-dependent solar circuit control)
- definable switching times for recirculation pump control
- Outdoor sensor
- Immersion sensor (calorifier sensor)
- Contact sensor (flow temperature sensor)
- Complete plug set for DH module
- RPM-regulated pumps

**No further module expansions or controller modules can be installed in the control panel!**

#### Option

##### TopTronic® E control module

- Simple, intuitive operating concept
- Display of the most important operating states
- Configurable start screen
- Operating mode selection
- Configurable day and week programs
- Operation of all connected Hoval CAN bus modules
- Commissioning wizard
- Service and maintenance function
- Fault message management
- Analysis function
- Weather display (with HovalConnect option)
- Adaptation of the heating strategy based on the weather forecast (with HovalConnect option)

#### Notice

The TopTronic® E control module for operating the basic module district heating/fresh water must be ordered separately!

**Further information about the TopTronic® E**  
see "Controls"

#### Delivery

- All armatures required for operation, such as flow balancing and shut-off valves, backflow preventer, air-bleeding and drain valve are fitted.

#### Caution

As a result of thermal disinfection of the domestic hot water for legionella protection, increased water temperatures (at least 65 ... 70 °C) occur. Depending on the water quality, this may result in increased calcification at the installed armatures and heat exchangers and also brings the risk of scalding at the tapping points. Corresponding protective measures must be implemented on site.

#### CombiVal E (300-2000)

- Charging tank made of steel, enamelled inside (without built-in heating coil) for combination with calorifier charging module TransTherm® aqua L
- (300-1000) with one flange (1500,2000) with two flanges in each case with installed dummy flange plate for maintenance or installation of a flange-mounted electric heating element
- (300-1000) one magnesium protection anode built in (1500,2000) two magnesium protection anodes built in
- Thermal insulation made of
  - (300,500) polyurethane rigid foam, directly foamed, with dismantable foil jacket, 1-part, colour red
  - (800-2000) polyester fleece with foil jacket, completely removable, colour red (800-1500) 2-part (2000) 3-part
- Including thermometer
- (300,500) sensor channel (800-2000) two terminal bars for contact sensor

#### Delivery

- (300,500) with foil jacket completely installed
- (800-2000) with thermal insulation completely installed (removable)

#### Design on request

- Flange-mounted electric heating element

#### On site

- Installation of the thermometer
- Attachment of the glue-on protection rosettes to the thermal insulation

#### Water quality

see end of this brochure

#### CombiVal C (300-2500)

- Charging tank made of stainless steel (1.4571/1.4404) (without built-in heating coil) for combination with calorifier charging module TransTherm® aqua L
- (300-1000) with one flange (1500-2000) with two flanges (2500) with one manhole in each case with installed dummy flange plate for maintenance or, for types (300-2000), installation of a flange-mounted electric heating element
- Thermal insulation: Neodul® insulation (EPS rigid foam outside and 20 mm polyester fibre fleece inside) with zip, outer jacket made of polypropylene, colour red (300-1000) 2-piece (1500) 3-piece (2000-2500) 4-piece
- Thermometer incl. immersion sleeve loose (packed with the product)
- Sensor terminal bar
- Observe limit values for chloride content in domestic water – see "Engineering".

#### Delivery

- (300-1000) with thermal insulation completely installed (can be removed for bringing in)
- (1500-2500) thermal insulation separately packed

#### Design on request

- (300-2000) Flange-mounted electric heating element

#### On site

- Installation of immersion sleeve for thermometer
- (1500-2500) Installation of the thermal insulation and attaching the protection rosettes

Calorifier charging module



**TransTherm® aqua L**

Fully assembled station with plate heat exchanger for the provision of domestic hot water using the storage tank charging principle and built-in Hoval TopTronic® E control  
The required storage tank is not supplied.

TransTherm® aqua L	Output kW
(1-10)	50
(1-16)	90
(1-20)	115
(1-30)	175
(1-40)	230
(1-50)	275

Authorisation number	
TransTherm® aqua L	
SVGW test number	2407-7331

Part No.

8005 864
8005 865
8005 866
8005 867
8005 868
8005 869

Version with copper-free heat exchanger

**TransTherm® aqua L**

with copper-free heat exchanger

TransTherm® aqua L	Output kW
(1-10)	50
(1-16)	90
(1-20)	115
(1-30)	175
(1-40)	230
(1-50)	275

8006 491
8006 492
8006 493
8006 494
8006 495
8006 496

Calorifier charging module



**TransTherm® aqua L-FW**

Fully assembled station with plate heat exchanger for the provision of domestic hot water using the storage tank charging principle and built-in Hoval TopTronic® E control  
The required storage tank is not supplied.

TransTherm® aqua L	Output kW
(2-10)	50
(2-16)	90
(2-20)	115
(2-30)	175
(2-40)	230
(2-50)	275

**Authorisation number**

TransTherm® aqua L-FW  
SVGW test number 2407-7331

Version with copper-free heat exchanger

**TransTherm® aqua L-FW**

with copper-free heat exchanger

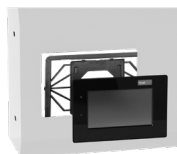
TransTherm® aqua L	Output kW
(2-10)	50
(2-16)	90
(2-20)	115
(2-30)	175
(2-40)	230
(2-50)	275

**Part No.**

8006 353  
8006 354  
8006 355  
8006 356  
8006 367  
8006 368

8006 497  
8006 498  
8006 499  
8006 500  
8006 501  
8006 502

Accessories



**TopTronic® E control module black with 4.3" colour touchscreen**

For operation of all controller modules connected to the bus system (basic, solar, buffer modules etc.)  
Connection to the Hoval bus system via RJ45 plug connection or via plug terminals (max. 0.75 mm<sup>2</sup>), flat design with flexible installation option

Installation:

- in control panel of the heat generator
- in the Hoval wall casing
- in the control panel front, black high-gloss cover, customer-specific configurable start screen,

Display of current weather or weather forecast (only possible in combination with HovalConnect)

Consisting of:

- TopTronic® E control module black
- Clamping device set control module
- RJ45-RAST 5 CAN cable, L = 500



**Return changeover valve set**

Consisting of:

- temperature sensor
- changeover valve
- drive (8 sec.) DN 20-40
- drive (30 sec.) DN 50-80
- seals
- screw connections

Nominal diameter	Output kW	k <sub>vs</sub> m <sup>3</sup> /h
DN 20	50-90	6.3
DN 25	115-175	10
DN 32	230-275	16
DN 40	350	25
DN 50	450	40
DN 65	580	63
DN 80	700	100

Part No.  
6043 844

7010 832  
7010 836  
7011 009  
7011 025  
7016 331  
7016 332  
7016 333

**Notice**

When using a circulation set with integration at the heat exchanger (also on-site circulating pump), it is imperative to install a return switching valve set.

**Notice**

Only for TransTransTherm® aqua L



**Circulation set**

for TransTherm® aqua L, L-FW, F

Piping of parts in contact with domestic water in stainless steel and gunmetal

Consisting of:

- temperature sensor PT1000
- recirculation pump Wilo Yonos PARA
- recirculation pump Wilo Para MAXO
- regulating valve
- non-return valve

Connection	Flow rate m <sup>3</sup> /h	Recirculation pump
DN 20 ¾" Rp	1.9	Z15/7.0 RKC
DN 25 1" Rp	3.4	Z25/180/08/F02
DN 32 1¼" Rp	5.8	Z25/180/08/F02

8005 279  
8005 280  
8005 281

Part No.



**Test valve DN 8 G 1/4"**  
for TransTherm® aqua L, L-FW, F, FS  
Test valve suitable for flame treatment  
for hygienic-microbiologic  
tests.

2049 861



**Sludge separator DM with magnet**  
made of technopolymer (PO) or  
brass with insulation (MS)

Type	Connection inches	Flow rate at 1.2 m/s flow speed m³/h	k <sub>v</sub> value m³/h
DM PO	Rp 1"	1.3	10.5
DM PO	Rp 1 1/4"	2.1	10.5
DM MS	Rp 1 1/2"	5.4	63.2
DM MS	Rp 2"	8.2	70.0

2054 376  
2085 523  
2085 527  
2085 528

**Additional sludge separators**  
see "Various system components"



**Insulation for sludge separator  
DM PO 1"**  
10 mm insulating caps made of PE-X foam  
Thermal conductivity 0.035 W/mK  
Fire resistance (DIN 4102): class B2

2085 524



**Insulation for sludge separator  
DM PO 1 1/4"**  
10 mm insulating caps made of PE-X foam  
Thermal conductivity 0.035 W/mK  
Fire resistance (DIN 4102): class B2





2086 031



**Ball valve**  
Shut-off valve between heating network  
and TransTherm aqua L-FW  
Material: steel  
Weld end/external thread

Size	Max. operat- ing pressure bar	Max. operat- ing tempera- ture °C	External thread
DN 25	25	150	G 1"
DN 32	25	150	G 1 1/4"

2085 081  
2085 082

		Part No.
	<b>Temperature monitor 0 ... 120 °C</b> for TransTherm® aqua L, L-FW, F, FS	2048 299
	<b>Safety temperature monitor 70 ... 130 °C</b> for TransTherm® aqua L, L-FW, F, FS	2048 300
	<b>Safety temperature limiter 70 ... 130 °C</b> for TransTherm® aqua L, L-FW, F, FS	2049 619
	<b>Immersion sleeve G 1/2" stainless steel for thermostat</b> for TransTherm® aqua L, L-FW, F, FS Installation length = 100 mm Outer Ø: 8 mm, inner Ø: 6.5 mm	2048 285
	<b>Immersion sleeve G 1/2" stainless steel for 2 thermostats</b> for TransTherm® aqua L, L-FW, F, FS Installation length = 100 mm Outer Ø: 15 mm, inner Ø: 13.5 mm	2048 288

Hot water charging tank



**CombiVal E**  
**Enamelled charging tank**  
**(without heating coil)**

- CombiVal E (300-1000) with one flange  
CombiVal E (1500,2000) with two flanges
- (300,500) thermal insulation mounted with foil jacket
  - (800-2000) Thermal insulation completely installed (removable)

CombiVal type	Content l	Part No.
E (300)	301	6044 187
E (500)	475	6044 188
E (800)	747	6044 189
E (1000)	968	6044 190
E (1500)	1472	6044 191
E (2000)	2000	6044 192



**CombiVal C**  
**Stainless steel charging tank**  
**(without heating coil)**

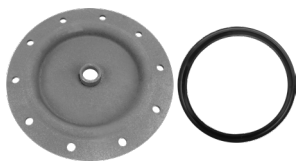
- CombiVal C (300-1000) with one flange  
CombiVal C (1500-2000) with two flanges  
CombiVal C (2500) with one manhole thermal insulation
- (300-1000) completely installed (removable)
  - (1500-2000) separately packed

CombiVal type	Content l	Part No.
C (300)	289	6065 396
C (400)	411	6065 397
C (500)	490	6065 398
C (750)	756	6065 399
C (1000)	990	6065 400
C (1500)	1415	6065 401
C (2000)	1975	6065 402
C (2500)	2450	6065 543

**Energy efficiency class**  
see "Description"

**Electric heating elements**  
see chapter "Electric heating elements"

For CombiVal E (300-2000)



**Flange cover 180 – ¾"**  
for the installation of the Correx®  
impressed current anode in flange  
Ø 180/110 mm, enamelled on the  
inside with Rp ¾" sleeve  
Seal included

2077 035



UP 2.3-919

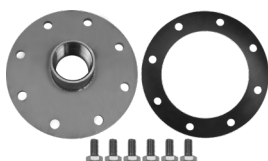
**Kit Correx® impressed current anode  
UP2.3-919-L395/1**

for long-term corrosion protection for  
installation in the enamelled calorifier  
with reduction R 1¼" (ET) - Rp 1" (IT)  
and R 1" (ET) - Rp ¾" (IT)  
Installation length: 395 mm  
Connection cable length: 1 x 2000 mm  
1 Correx® impressed current anode

684 760

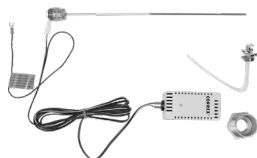
Either a Correx® impressed current anode or  
one/two magnesium protection anodes may  
be used.

For CombiVal C (300-2500)



**Flange cover 180 – 1½"**  
for the installation of the Correx®  
impressed current anode in flange  
Ø 180/110 mm, stainless steel with  
Rp 1½" sleeve  
Seal and screws included

2077 911



UP 1.9-924

**Kit Correx® impressed current anode  
UP1.9-924-L395/1**

for long-term corrosion protection for  
installation in the stainless steel  
calorifier  
with reduction R 1½" - Rp ¾"  
and R 1¼" - Rp ¾"  
Installation length: 395 mm  
Connection cable length: 1 x 3500 mm  
1 Correx® impressed current anode  
(up to 800 l)

6031 813

The flange cover 180 – 1½" must also be  
ordered for installation of the impressed cur-  
rent anode set.

Services



**Services and associated scope of  
services**  
see separate catalogue "Hoval Services"

Commissioning by Hoval customer service  
is a prerequisite for warranty/guarantee  
activation.

Performance data

TransTherm® aqua L (1-10 to 1-50) / TransTherm® aqua L-FW (2-10 to 2-50)

Domestic water secondary		Flow temperature heating water											
		55 °C (1-...)						60 °C (1-...)					
		(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
60/5 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60/10 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60/15 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60/20 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55/5 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>1.25</b>	<b>2.04</b>	<b>2.51</b>	<b>3.71</b>	<b>4.76</b>	<b>5.66</b>
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	43	70	86	127	163	194
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>0.74</b>	<b>1.2</b>	<b>1.48</b>	<b>2.18</b>	<b>2.8</b>	<b>3.33</b>
55/10 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>1.11</b>	<b>2.04</b>	<b>2.51</b>	<b>3.71</b>	<b>4.76</b>	<b>5.63</b>
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	38	70	86	127	163	193
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>0.73</b>	<b>1.34</b>	<b>1.64</b>	<b>2.43</b>	<b>3.12</b>	<b>3.69</b>
55/15 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>0.76</b>	<b>1.46</b>	<b>1.95</b>	<b>3.06</b>	<b>4.23</b>	<b>5.4</b>
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	26	50	67	105	145	185
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>0.56</b>	<b>1.08</b>	<b>1.44</b>	<b>2.26</b>	<b>3.12</b>	<b>3.98</b>
55/20 °C	T return primary °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>0.47</b>	<b>0.9</b>	<b>1.17</b>	<b>1.9</b>	<b>2.63</b>	<b>3.36</b>
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	16	31	40	65	90	115
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	-	-	-	-	-	-	<b>0.39</b>	<b>0.76</b>	<b>0.99</b>	<b>1.6</b>	<b>2.22</b>	<b>2.83</b>
50/5 °C	T return primary °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	<b>1.29</b>	<b>2.03</b>	<b>2.51</b>	<b>3.67</b>	<b>4.72</b>	<b>5.66</b>	<b>1.28</b>	<b>2.04</b>	<b>2.51</b>	<b>3.71</b>	<b>4.76</b>	<b>5.63</b>
	Q max. kW	37	58	72	105	135	162	44	70	86	127	163	193
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	<b>0.71</b>	<b>1.11</b>	<b>1.37</b>	<b>2</b>	<b>2.58</b>	<b>3.09</b>	<b>0.84</b>	<b>1.34</b>	<b>1.64</b>	<b>2.43</b>	<b>3.12</b>	<b>3.69</b>
50/10 °C	T return primary °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	<b>1.29</b>	<b>2.03</b>	<b>2.51</b>	<b>3.67</b>	<b>4.72</b>	<b>5.66</b>	<b>1.28</b>	<b>2.04</b>	<b>2.51</b>	<b>3.73</b>	<b>4.81</b>	<b>5.69</b>
	Q max. kW	38	58	72	105	135	162	44	70	86	128	165	195
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	<b>0.82</b>	<b>1.25</b>	<b>1.77</b>	<b>2.26</b>	<b>2.9</b>	<b>3.48</b>	<b>0.95</b>	<b>1.51</b>	<b>1.85</b>	<b>2.75</b>	<b>3.55</b>	<b>4.19</b>
50/15 °C	T return primary °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	<b>1.29</b>	<b>2.03</b>	<b>2.51</b>	<b>3.67</b>	<b>4.72</b>	<b>5.66</b>	<b>1.11</b>	<b>1.95</b>	<b>2.48</b>	<b>3.76</b>	<b>4.76</b>	<b>5.69</b>
	Q max. kW	37	58	72	105	135	162	38	67	85	129	163	195
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	<b>0.91</b>	<b>1.43</b>	<b>1.77</b>	<b>2.58</b>	<b>3.32</b>	<b>3.99</b>	<b>0.94</b>	<b>1.65</b>	<b>2.09</b>	<b>3.18</b>	<b>4.01</b>	<b>4.8</b>
50/20 °C	T return primary °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b> m³/h	<b>1.15</b>	<b>2.03</b>	<b>2.55</b>	<b>3.7</b>	<b>4.75</b>	<b>5.69</b>	<b>0.96</b>	<b>1.69</b>	<b>2.13</b>	<b>3.24</b>	<b>3.63</b>	<b>5.16</b>
	Q max. kW	33	58	73	106	136	163	33	58	73	111	145	177
	<b>Ḃ secondary</b> m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.67</b>	<b>2.1</b>	<b>3.05</b>	<b>3.91</b>	<b>4.69</b>	<b>0.95</b>	<b>1.67</b>	<b>2.1</b>	<b>3.19</b>	<b>4.17</b>	<b>5.09</b>

T return primary °C Return temperature primary  
**Ḃ primary** m³/h Flow rate primary  
 Q max. kW Output  
**Ḃ secondary** m³/h Flow rate secondary

The specified technical data relate to the full load of the module in each case.

Performance data

TransTherm® aqua L (1-10 to 1-50) / TransTherm® aqua L-FW (2-10 to 2-50)

Flow temperature heating water

Domestic water secondary	TransTherm® aqua L TransTherm® aqua L-FW		65 °C (1-...)						70 °C (1-...)					
			(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
60/5 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>1.08</b>	<b>1.88</b>	<b>2.5</b>	<b>3.73</b>	<b>4.84</b>	<b>5.77</b>	<b>1.32</b>	<b>2.09</b>	<b>2.59</b>	<b>3.76</b>	<b>4.82</b>	<b>5.72</b>
	Q max.	kW	43	75	100	149	193	230	60	95	118	171	219	260
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.67</b>	<b>1.17</b>	<b>1.55</b>	<b>2.33</b>	<b>3.01</b>	<b>3.59</b>	<b>0.94</b>	<b>1.48</b>	<b>1.84</b>	<b>2.67</b>	<b>3.42</b>	<b>4.06</b>
60/10 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.8</b>	<b>1.5</b>	<b>2.01</b>	<b>3.16</b>	<b>4.34</b>	<b>5.39</b>	<b>1.08</b>	<b>1.94</b>	<b>2.48</b>	<b>3.77</b>	<b>4.95</b>	<b>5.92</b>
	Q max.	kW	32	60	80	126	173	215	50	90	115	175	230	275
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.55</b>	<b>1.03</b>	<b>1.38</b>	<b>2.17</b>	<b>2.98</b>	<b>3.7</b>	<b>0.86</b>	<b>1.54</b>	<b>1.98</b>	<b>3.01</b>	<b>3.95</b>	<b>4.73</b>
60/15 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.55</b>	<b>1.05</b>	<b>1.38</b>	<b>2.13</b>	<b>3.08</b>	<b>3.96</b>	<b>0.97</b>	<b>1.8</b>	<b>2.37</b>	<b>3.73</b>	<b>4.84</b>	<b>5.72</b>
	Q max.	kW	22	42	55	85	123	158	44	82	108	170	220	260
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.42</b>	<b>0.8</b>	<b>1.05</b>	<b>1.63</b>	<b>2.35</b>	<b>3.02</b>	<b>0.84</b>	<b>1.57</b>	<b>2.08</b>	<b>3.24</b>	<b>4.21</b>	<b>4.98</b>
60/20 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>1.28</b>	<b>1.75</b>	<b>2.33</b>	<b>0.62</b>	<b>1.14</b>	<b>2.05</b>	<b>2.4</b>	<b>3.43</b>	<b>4.22</b>
	Q max.	kW	12	24	32	51	70	93	28	52	68	109	156	192
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.26</b>	<b>0.52</b>	<b>0.69</b>	<b>1.1</b>	<b>1.51</b>	<b>2</b>	<b>0.6</b>	<b>1.12</b>	<b>1.47</b>	<b>2.36</b>	<b>3.36</b>	<b>4.14</b>
55/5 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.8</b>	<b>1.5</b>	<b>2.01</b>	<b>3.16</b>	<b>4.34</b>	<b>5.39</b>	<b>1.08</b>	<b>2.09</b>	<b>2.53</b>	<b>3.74</b>	<b>4.84</b>	<b>5.76</b>
	Q max.	kW	32	60	80	126	173	215	50	95	115	170	220	262
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.55</b>	<b>1.03</b>	<b>1.38</b>	<b>2.17</b>	<b>2.98</b>	<b>3.7</b>	<b>0.86</b>	<b>1.63</b>	<b>1.97</b>	<b>2.92</b>	<b>3.78</b>	<b>4.5</b>
55/10 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>1.3</b>	<b>2.06</b>	<b>2.53</b>	<b>3.71</b>	<b>4.81</b>	<b>5.64</b>	<b>1.08</b>	<b>1.87</b>	<b>2.42</b>	<b>3.74</b>	<b>4.84</b>	<b>5.72</b>
	Q max.	kW	52	82	101	148	192	225	49	85	110	170	220	260
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.99</b>	<b>1.57</b>	<b>1.93</b>	<b>2.83</b>	<b>3.67</b>	<b>4.3</b>	<b>0.94</b>	<b>1.62</b>	<b>2.1</b>	<b>3.24</b>	<b>4.21</b>	<b>4.98</b>
55/15 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.97</b>	<b>1.65</b>	<b>2.11</b>	<b>3.71</b>	<b>4.81</b>	<b>5.64</b>	<b>1.1</b>	<b>1.88</b>	<b>2.41</b>	<b>3.74</b>	<b>4.22</b>	<b>5.1</b>
	Q max.	kW	44	75	96	148	192	225	44	75	96	148	192	232
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.61</b>	<b>2.07</b>	<b>3.19</b>	<b>4.13</b>	<b>4.84</b>	<b>0.94</b>	<b>1.62</b>	<b>2.1</b>	<b>3.19</b>	<b>4.21</b>	<b>5</b>
55/20 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.68</b>	<b>2.13</b>	<b>3.23</b>	<b>4.24</b>	<b>5.14</b>	<b>0.84</b>	<b>1.47</b>	<b>1.87</b>	<b>2.84</b>	<b>3.72</b>	<b>4.51</b>
	Q max.	kW	38	67	85	129	169	205	38	67	85	129	169	205
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.94</b>	<b>1.65</b>	<b>2.09</b>	<b>3.18</b>	<b>4.16</b>	<b>5.05</b>	<b>0.94</b>	<b>1.65</b>	<b>2.09</b>	<b>3.18</b>	<b>4.16</b>	<b>5.05</b>
50/5 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>1.25</b>	<b>2.06</b>	<b>2.53</b>	<b>3.71</b>	<b>4.81</b>	<b>5.64</b>	<b>1.08</b>	<b>1.87</b>	<b>2.42</b>	<b>3.56</b>	<b>4.84</b>	<b>5.72</b>
	Q max.	kW	50	82	101	148	192	225	49	85	110	162	220	260
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.57</b>	<b>1.93</b>	<b>2.83</b>	<b>3.67</b>	<b>4.3</b>	<b>0.94</b>	<b>1.62</b>	<b>2.1</b>	<b>3.09</b>	<b>4.21</b>	<b>4.98</b>
50/10 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>1.1</b>	<b>1.88</b>	<b>2.41</b>	<b>3.71</b>	<b>4.81</b>	<b>5.64</b>	<b>0.97</b>	<b>1.65</b>	<b>2.11</b>	<b>3.25</b>	<b>4.22</b>	<b>5.1</b>
	Q max.	kW	44	75	96	148	192	225	44	75	96	148	192	232
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.61</b>	<b>2.07</b>	<b>3.19</b>	<b>4.13</b>	<b>4.84</b>	<b>0.95</b>	<b>1.61</b>	<b>2.07</b>	<b>3.19</b>	<b>4.13</b>	<b>5</b>
50/15 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.68</b>	<b>2.13</b>	<b>3.23</b>	<b>4.24</b>	<b>5.14</b>	<b>0.84</b>	<b>1.47</b>	<b>1.87</b>	<b>2.84</b>	<b>3.72</b>	<b>4.51</b>
	Q max.	kW	38	67	85	129	169	205	38	67	85	129	169	205
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.94</b>	<b>1.65</b>	<b>2.09</b>	<b>3.18</b>	<b>4.16</b>	<b>5.05</b>	<b>0.94</b>	<b>1.65</b>	<b>2.09</b>	<b>3.18</b>	<b>4.16</b>	<b>5.05</b>
50/20 °C	T return primary	°C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	<b>Ḃ primary</b>	m³/h	<b>0.83</b>	<b>1.45</b>	<b>1.81</b>	<b>2.44</b>	<b>3.63</b>	<b>4.44</b>	<b>0.73</b>	<b>1.28</b>	<b>1.61</b>	<b>2.44</b>	<b>3.19</b>	<b>3.89</b>
	Q max.	kW	33	58	73	111	145	177	33	58	73	111	145	177
	<b>Ḃ secondary</b>	m³/h	<b>0.95</b>	<b>1.67</b>	<b>2.1</b>	<b>3.19</b>	<b>4.17</b>	<b>5.09</b>	<b>0.95</b>	<b>1.67</b>	<b>2.1</b>	<b>3.19</b>	<b>4.17</b>	<b>5.09</b>

T return primary °C Return temperature primary  
**Ḃ primary** m³/h Flow rate primary  
 Q max. kW Output  
**Ḃ secondary** m³/h Flow rate secondary

The specified technical data relate to the full load of the module in each case.

Performance data

TransTherm® aqua L (1-10 to 1-50) / TransTherm® aqua L-FW (2-10 to 2-50)

Temperature primary 70 °C flow/30 °C return

Domestic water heating

	TransTherm® aqua L	Cold water 10 °C, domestic water 60 °C					
	TransTherm® aqua L-FW	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
<b>kW</b>		50	90	115	175	230	275
<b>m³/h</b>		0.86	1.54	1.97	3.00	3.94	4.71
<b>l/min</b>		14.3	25.7	32.9	50.0	65.7	78.6
<b>l/s</b>		0.2	0.4	0.5	0.8	1.1	1.3

Tank size

I		I/10 min	Cold water 10 °C, domestic water 60 °C					
			(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
300	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	443	557	629	800	-	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	1157	1843	2271	3300	-	-
	<b>NL index</b>		16	30	39	60	-	-
400	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	543	657	729	900	-	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	1257	1943	2371	3400	-	-
	<b>NL index</b>		18	32	41	64	-	-
500	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	643	757	829	1000	1157	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	1357	2043	2471	3500	4443	-
	<b>NL index</b>		20	34	43	66	88	-
800	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	943	1057	1129	1300	1457	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	1657	2343	2771	3800	4743	-
	<b>NL index</b>		26	40	49	73	96	-
1000	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	1143	1257	1329	1500	1657	1786
	Hourly output	l/h at 60 °C	1857	2543	2971	4000	4943	5714
	<b>NL index</b>		30	45	54	77	100	119
1500	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	-	1757	1829	2000	2157	2286
	Hourly output	l/h at 60 °C	-	3043	3471	4500	5443	6214
	<b>NL index</b>		-	56	65	89	112	131
2000	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	-	2257	2329	2500	2657	2786
	Hourly output	l/h at 60 °C	-	3543	3971	5000	5943	6714
	<b>NL index</b>		-	67	77	101	124	143
2500	<b>Ṽs</b>	<b>I/10 min</b>	-	2757	2829	3000	3157	3286
	Hourly output	l/h at 60 °C	-	4043	4471	5500	6443	7214
	<b>NL index</b>		-	79	89	113	137	160

**Ṽs** I/10 min 10 min peak output at 60 °C  
**NL index** Performance figure in accordance with DIN 4708 = number of flats which can be supplied with domestic hot water when the calorifier is heated and permanently reheated with the heat generator (standard flat: 1 bath – 4 rooms – 3.5 persons)

Performance data

TransTherm® aqua L (1-10 to 1-50) / TransTherm® aqua L-FW (2-10 to 2-50)

Tapping point (mixing temperature)

		TransTherm® aqua L		Cold water 10 °C, domestic water 45 °C					
		TransTherm® aqua L-FW		(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
		<b>kW</b>		50	90	115	175	230	275
		<b>m³/h</b>		1.22	2.20	2.82	4.29	5.63	6.73
		<b>l/min</b>		20.4	36.7	46.9	71.4	93.9	112.2
		<b>l/s</b>		0.3	0.6	0.8	1.2	1.6	1.9
<b>Tank size</b>									
<b>l</b>									
300	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		633	796	898	1143	-	-
	Hourly output	l/h at 45 °C		1653	2633	3245	4714	-	-
	<b>NL index</b>			16	30	39	60	-	-
400	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		776	939	1041	1286	-	-
	Hourly output	l/h at 45 °C		1796	2776	3388	4857	-	-
	<b>NL index</b>			18	32	41	64	-	-
500	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		918	1082	1184	1429	1653	-
	Hourly output	l/h at 45 °C		1939	2918	3531	5000	6347	-
	<b>NL index</b>			20	34	43	66	88	-
800	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		1347	1510	1612	1857	2082	-
	Hourly output	l/h at 45 °C		2367	3347	3959	5429	6776	-
	<b>NL index</b>			26	40	49	73	96	-
1000	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		1633	1796	1898	2143	2367	2551
	Hourly output	l/h at 45 °C		2653	3633	4245	5714	7061	8163
	<b>NL index</b>			30	45	54	77	100	119
1500	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		-	2510	2612	2857	3082	3265
	Hourly output	l/h at 45 °C		-	4347	4959	6429	7776	8878
	<b>NL index</b>			-	56	65	89	112	131
2000	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		-	3224	3327	3571	3796	3980
	Hourly output	l/h at 45 °C		-	5061	5673	7143	8490	9592
	<b>NL index</b>			-	67	77	101	124	143
2500	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>		-	3939	4041	4286	4510	4694
	Hourly output	l/h at 45 °C		-	5776	6388	7857	9204	10306
	<b>NL index</b>			-	79	89	113	137	160

**Ṡs** **I/10 min** 10 min peak output at 45 °C  
**NL index** Performance figure in accordance with DIN 4708 = number of flats which can be supplied with domestic hot water when the calorifier is heated and permanently reheated with the heat generator (standard flat: 1 bath – 4 rooms – 3.5 persons)

Performance data

TransTherm® aqua L (1-10 to 1-50) / TransTherm® aqua L-FW (2-10 to 2-50)

Temperature primary 65 °C flow/30 °C return

Domestic water heating

	TransTherm® aqua L	Cold water 10 °C, domestic water 60 °C					
	TransTherm® aqua L-FW	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
<b>kW</b>		32	60	80	126	173	215
<b>m³/h</b>		0.55	1.03	1.37	2.16	2.97	3.69
<b>l/min</b>		9.1	17.1	22.9	36.0	49.4	61.4
<b>l/s</b>		0.2	0.3	0.4	0.6	0.8	1.0

Tank size

Tank size	$\dot{V}_s$	I/10 min						
300	$\dot{V}_s$	I/10 min	391	471	529	660	-	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	849	1329	1671	2460	-	-
	<b>NL index</b>		10	19	26	43	-	-
400	$\dot{V}_s$	I/10 min	491	571	629	760	-	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	949	1429	1771	2560	-	-
	<b>NL index</b>		12	21	28	45	-	-
500	$\dot{V}_s$	I/10 min	591	671	729	860	994	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	1049	1529	1871	2660	3466	-
	<b>NL index</b>		14	23	30	47	65	-
800	$\dot{V}_s$	I/10 min	891	971	1029	1160	1294	-
	Hourly output	l/h at 60 °C	1349	1829	2171	2960	3766	-
	<b>NL index</b>		19	30	36	53	72	-
1000	$\dot{V}_s$	I/10 min	1091	1171	1229	1360	1494	1614
	Hourly output	l/h at 60 °C	1549	2029	2371	3160	3966	4686
	<b>NL index</b>		24	33	41	59	77	94
1500	$\dot{V}_s$	I/10 min	-	1671	1729	1860	1994	2114
	Hourly output	l/h at 60 °C	-	2529	2871	3660	4466	5186
	<b>NL index</b>		-	44	52	69	89	106
2000	$\dot{V}_s$	I/10 min	-	2171	2229	2360	2494	2614
	Hourly output	l/h at 60 °C	-	3029	3371	4160	4966	5686
	<b>NL index</b>		-	56	64	81	102	119
2500	$\dot{V}_s$	I/10 min	-	2671	2729	2860	2994	3114
	Hourly output	l/h at 60 °C	-	3529	3871	4660	5466	6186
	<b>NL index</b>		-	65	75	93	113	131

$\dot{V}_s$  I/10 min 10 min peak output at 60 °C  
**NL index** Performance figure in accordance with DIN 4708 = number of flats which can be supplied with domestic hot water when the calorifier is heated and permanently reheated with the heat generator (standard flat: 1 bath – 4 rooms – 3.5 persons)

Performance data

TransTherm® aqua L (1-10 to 1-50) / TransTherm® aqua L-FW (2-10 to 2-50)

Tapping point (mixing temperature)

		TransTherm® aqua L		Cold water 10 °C, domestic water 45 °C					
		TransTherm® aqua L-FW	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)	
		<b>kW</b>	32	60	80	126	173	215	
		<b>m³/h</b>	0.78	1.47	1.96	3.09	4.24	5.27	
		<b>l/min</b>	13.1	24.5	32.7	51.4	70.6	87.8	
		<b>l/s</b>	0.2	0.4	0.5	0.9	1.2	1.5	
<b>Tank size</b>									
<b>l</b>									
300	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	559	673	755	943	-	-	
	Hourly output	l/h at 45 °C	1212	1898	2388	3514	-	-	
	<b>NL index</b>		10	19	26	43	-	-	
400	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	702	816	898	1086	-	-	
	Hourly output	l/h at 45 °C	1355	2041	2531	3657	-	-	
	<b>NL index</b>		12	21	28	45	-	-	
500	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	845	959	1041	1229	1420	-	
	Hourly output	l/h at 45 °C	1498	2184	2673	3800	4951	-	
	<b>NL index</b>		14	23	30	47	65	-	
800	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	1273	1388	1469	1657	1849	-	
	Hourly output	l/h at 45 °C	1927	2612	3102	4229	5380	-	
	<b>NL index</b>		19	30	36	53	72	-	
1000	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	1559	1673	1755	1943	2135	2306	
	Hourly output	l/h at 45 °C	2212	2898	3388	4514	5665	6694	
	<b>NL index</b>		24	33	41	59	77	94	
1500	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	-	2388	2469	2657	2849	3020	
	Hourly output	l/h at 45 °C	-	3612	4102	5229	6380	7408	
	<b>NL index</b>		-	44	52	69	89	106	
2000	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	-	3102	3184	3371	3563	3735	
	Hourly output	l/h at 45 °C	-	4327	4816	5943	7094	8122	
	<b>NL index</b>		-	56	64	81	102	119	
2500	<b>Ṡs</b>	<b>I/10 min</b>	-	3816	3898	4086	4278	4449	
	Hourly output	l/h at 45 °C	-	5041	5531	6657	7808	8837	
	<b>NL index</b>		-	65	75	93	113	131	

**Ṡs** **I/10 min** 10 min peak output at 45 °C  
**NL index** Performance figure in accordance with DIN 4708 = number of flats which can be supplied with domestic hot water when the calorifier is heated and permanently reheated with the heat generator (standard flat: 1 bath – 4 rooms – 3.5 persons)

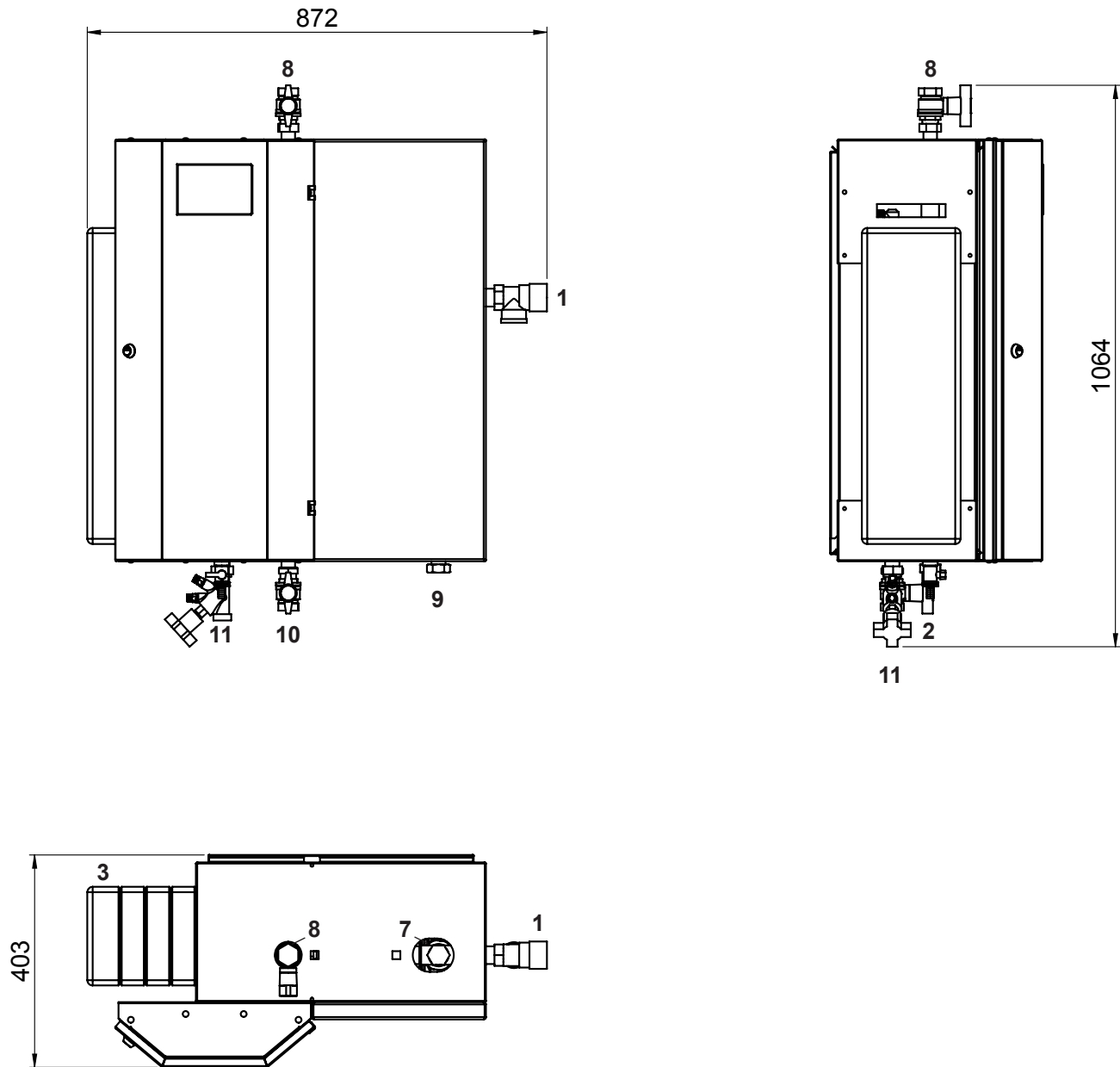
### Hot water charging tank CombiVal E (300-2000)

Type		(300)	(500)	(800)	(1000)	(1500)	(2000)
• Volume	l	301	475	747	968	1472	2000
• Max. operating/test pressure SVGW	bar	6/12	6/12	6/12	6/12	6/12	6/12
• Max. operating/test pressure DVGW	bar	10/13	10/13	10/13	10/13	10/13	10/13
• Max. operating temperature	°C	95	95	95	95	95	95
• Thermal insulation PU hard foam, foam-lined	mm	75	75	-	-	-	-
• Thermal insulation polyester fleece	mm	-	-	100	100	120	120
• Thermal insulation $\lambda$	W/mK	0.027	0.027	0.040	0.040	0.040	0.040
• Fire protection class		B2	B2	B2	B2	B2	B2
• Heat loss at 65 °C	W	58	75	128	139	170	190
• Transport weight	kg	97	126	205	264	400	600
• U value	W/m <sup>2</sup> K	0.290	0.303	0.381	0.362	0.339	0.325

### Hot water charging tank CombiVal C (300-2500)

Type		(300)	(400)	(500)	(750)	(1000)	(1500)	(2000)	(2500)
• Volume	l	289	411	490	756	990	1415	1975	2450
• Max. operating/test pressure SVGW	bar	6/12	6/12	6/12	6/12	6/12	6/12	6/12	6/12
• Max. operating temperature	°C	95	95	95	95	95	95	95	95
• Thermal insulation		Neodul® insulation (EPS rigid foam outside and polyester fibre fleece inside)							
	mm	100	100	100	130	130	150	150	150
• Thermal insulation $\lambda$ (EPS)	W/mK	0.0316	0.0316	0.0316	0.0316	0.0316	0.0316	0.0316	0.0316
• Fire protection class		B2	B2	B2	B2	B2	B2	B2	B2
• Heat loss at 65 °C	W	59	68	73	84	99	114	135	169
• Weight (only container)	kg	55	65	70	118	155	200	250	430
• Transport weight (incl. thermal insulation and packaging/pallet)	kg	75	90	100	165	210	260	325	510
• U value	W/m <sup>2</sup> K	0.327	0.327	0.327	0.249	0.249	0.216	0.216	0.216

**Charging module TransTherm® aqua L (1-10)**  
(Dimensions in mm)



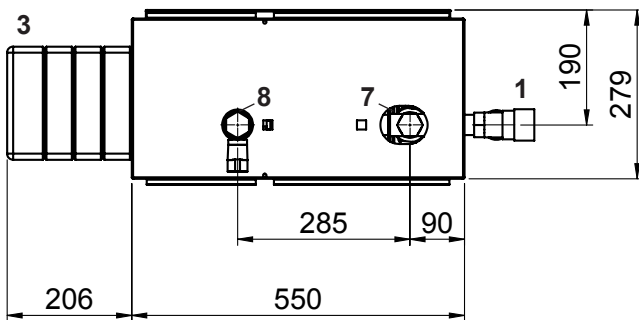
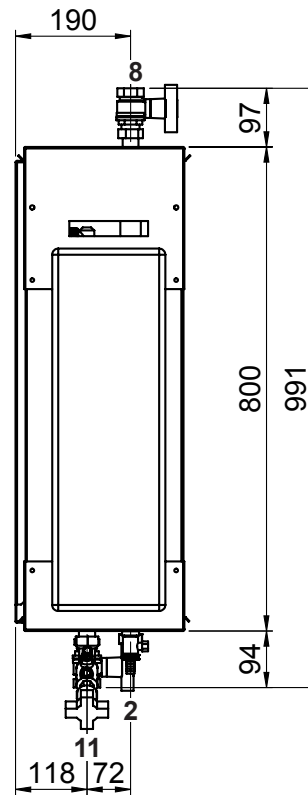
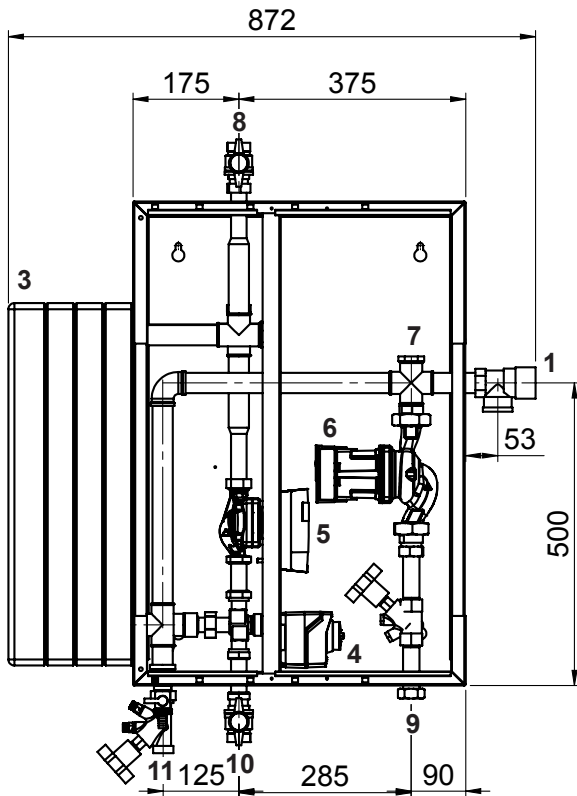
- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger

	(1-10)
7 Circulation <sup>1)</sup>	DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT)
8 Hot water	DN 25, Rp 1" (IT)
9 Cold water	DN 20, Gp 1" (IT)
10 Flow heating water	DN 25, Rp 1" (IT)
11 Return heating water	DN 25, Gp 1" (IT)

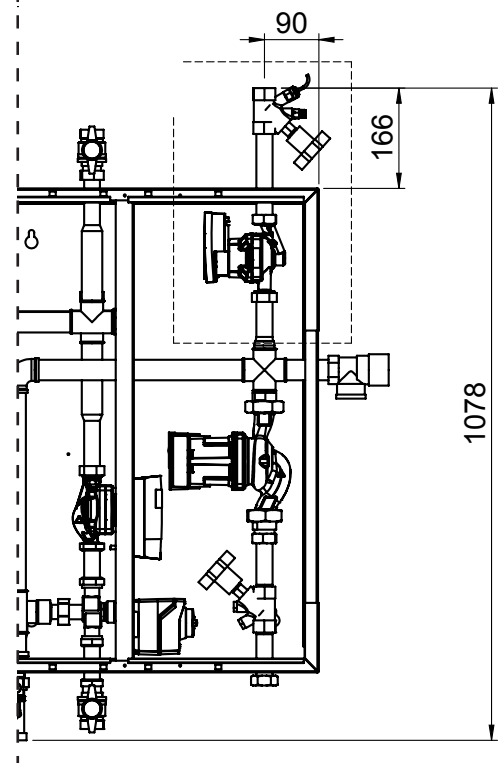
<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site  
Gp = straight internal thread

TransTherm® aqua L	Weight in kg
(1-10)	56

Charging module TransTherm® aqua L (1-10)  
(Dimensions in mm)



Version incl. circulation set



- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger
- 4 Primary three-way valve
- 5 Primary circulating pump
- 6 Secondary circulating pump

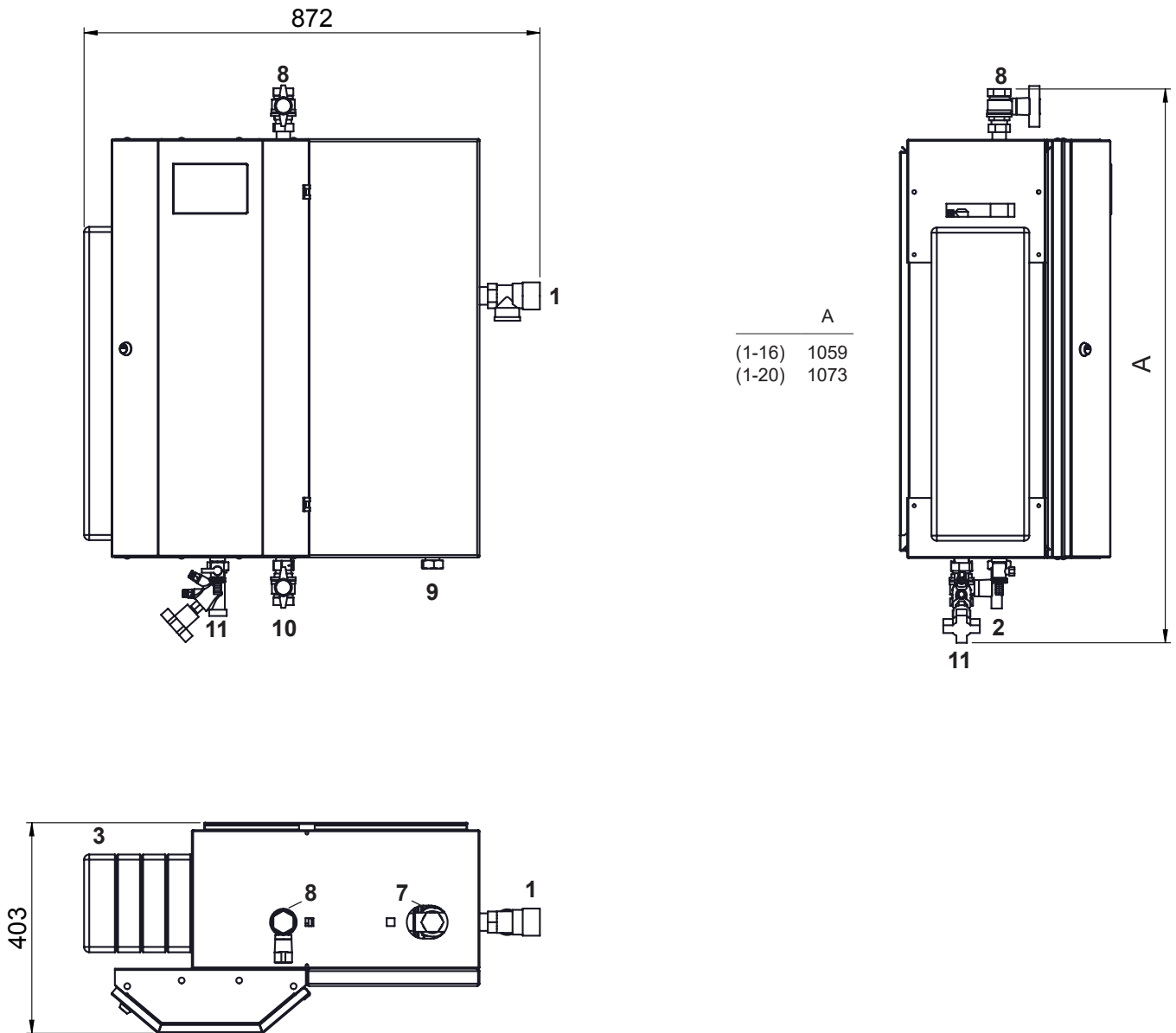
(1-10)

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 7 Circulation <sup>1)</sup> | DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT) |
| 8 Hot water                 | DN 25, Rp 1" (IT)             |
| 9 Cold water                | DN 20, Gp 1" (IT)             |
| 10 Flow heating water       | DN 25, Rp 1" (IT)             |
| 11 Return heating water     | DN 25, Gp 1" (IT)             |

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L (1-16, 1-20)  
(Dimensions in mm)



	A
(1-16)	1059
(1-20)	1073

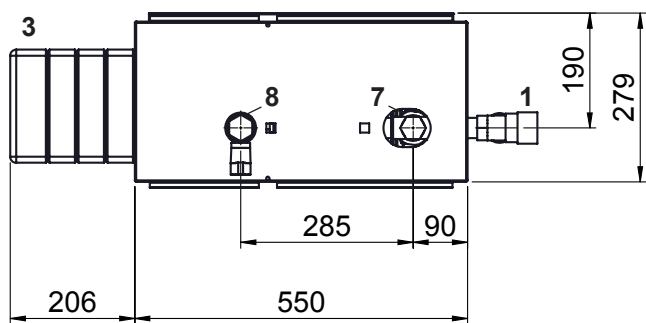
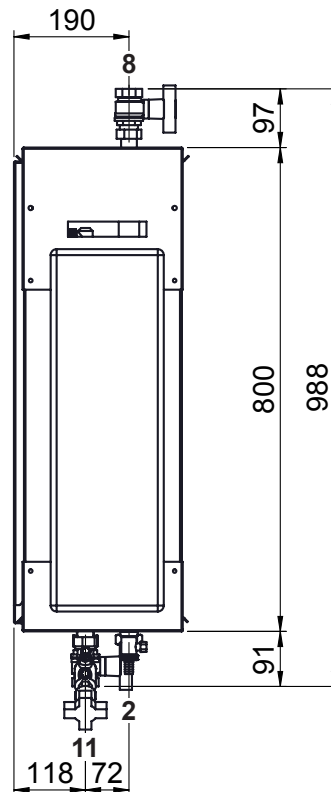
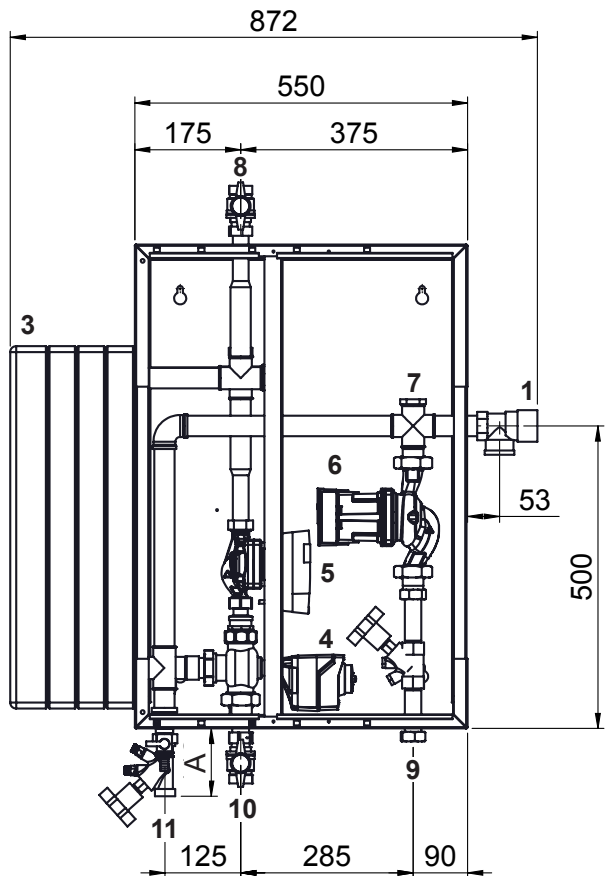
- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger

	(1-16)	(1-20)
7 Circulation <sup>1)</sup>	DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾")	(IT)
8 Hot water	DN 25, Rp 1" (IT)	
9 Cold water	DN 20, Gp 1" (IT)	
10 Flow heating water	DN 25, Rp 1" (IT)	
11 Return heating water	DN 25, Gp 1" (IT)	

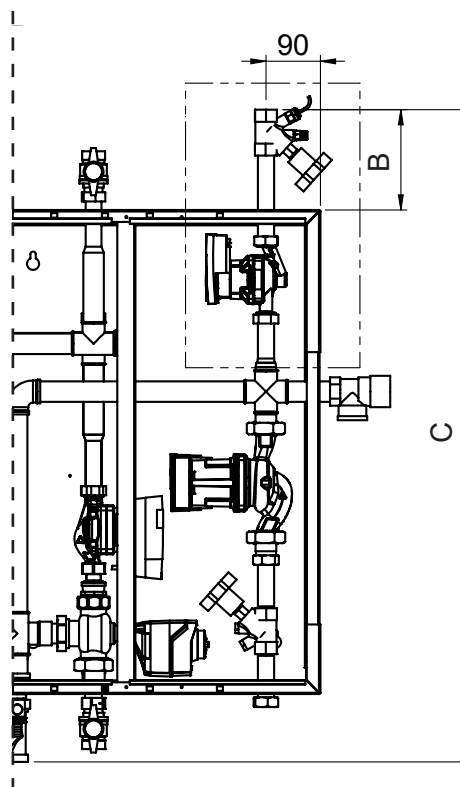
TransTherm® aqua L	Weight in kg
(1-16)	58
(1-20)	60

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site  
Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L (1-16, 1-20)  
(Dimensions in mm)



Version incl. circulation set



- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger
- 4 Three-way valve primary
- 5 Primary circulating pump
- 6 Secondary circulating pump

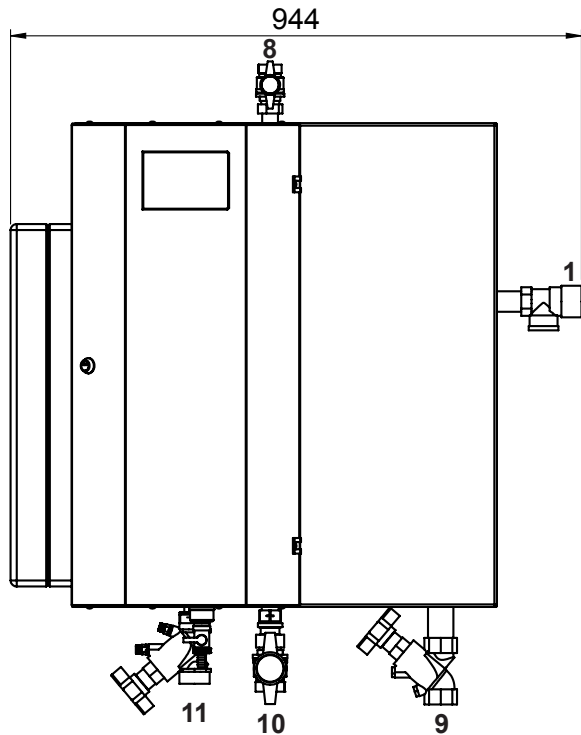
	A	B	C
(1-16)	112	166	1078
(1-20)	128	193	1121

- |                             |                               |        |
|-----------------------------|-------------------------------|--------|
|                             | (1-16)                        | (1-20) |
| 7 Circulation <sup>1)</sup> | DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT) |        |
| 8 Hot water                 | DN 25, Rp 1" (IT)             |        |
| 9 Cold water                | DN 20, Gp 1" (IT)             |        |
| 10 Flow heating water       | DN 25, Rp 1" (IT)             |        |
| 11 Return heating water     | DN 25, Gp 1" (IT)             |        |

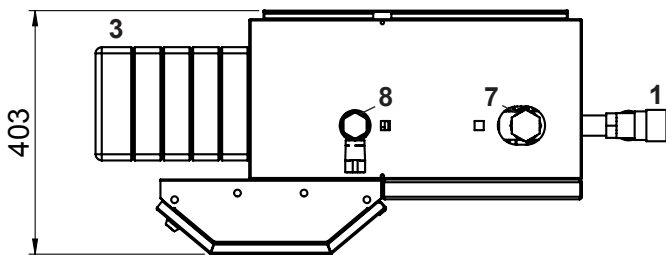
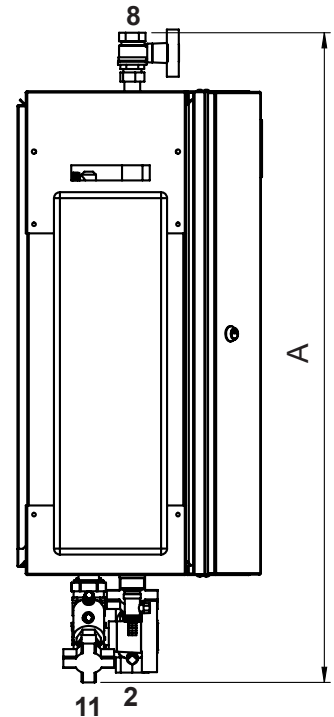
<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L (1-30 to 1-50)  
(Dimensions in mm)



	A
(1-30)	1074
(1-40)	1058
(1-50)	1079



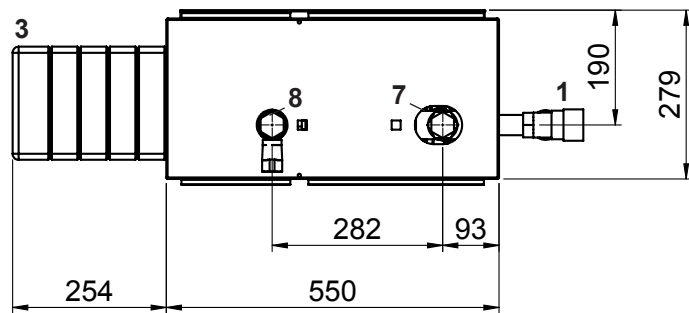
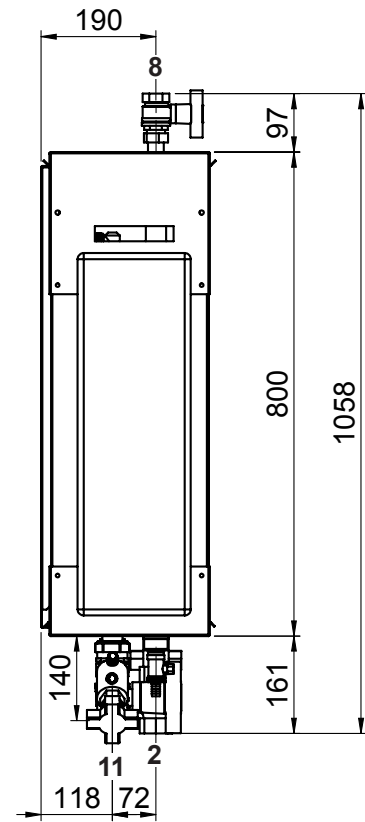
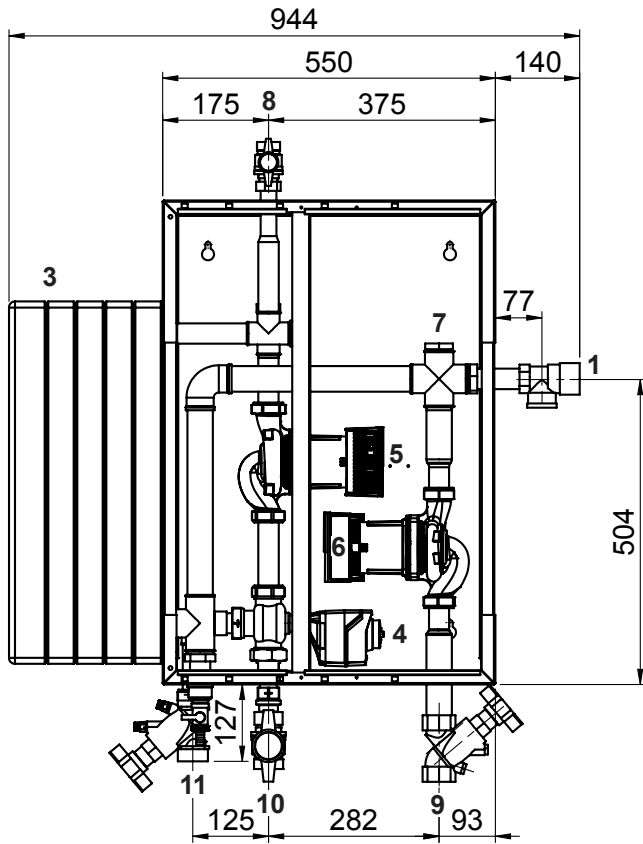
- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger

	(1-30)	(1-40)	(1-50)
7 Circulation <sup>1)</sup>	DN 32, Rp 1¼"	(25, Rp 1")	(20, Rp ¾") (IT)
8 Hot water	DN 32, Rp 1¼" (IT)		
9 Cold water	DN 32, Rp 1¼" (IT)		
10 Flow heating water	DN 32, Rp 1¼" (IT)		
11 Return heating water	DN 32, Gp 1½" (IT)		

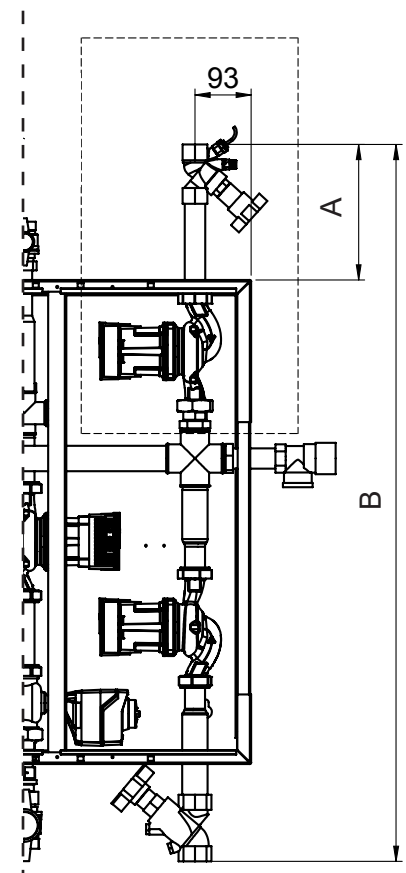
TransTherm® aqua L	Weight in kg
(1-30)	66
(1-40)	68
(1-50)	70

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site  
Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L (1-30 to 1-50)  
(Dimensions in mm)



Version incl. circulation set



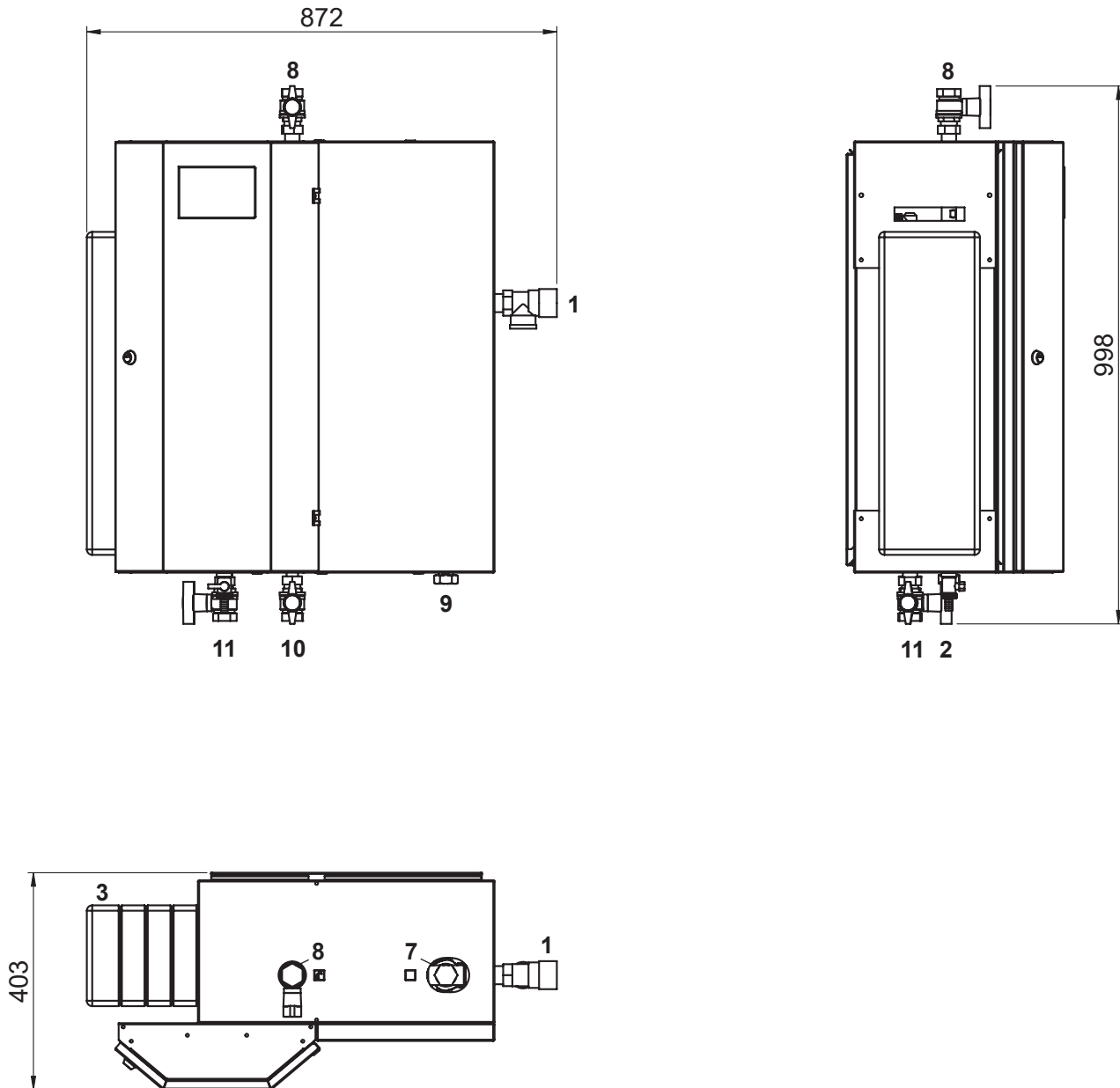
	A	B
(1-30)	224	1185
(1-40)	221	1182
(1-50)	219	1180

- |                                    | (1-30)                                     | (1-40) | (1-50) |
|------------------------------------|--|--------|--------|
| 1 Safety valve<br>Hot water 10 bar |  |        |        |
| 2 Filling/drain valve              |  |        |        |
| 3 Heat exchanger                   |  |        |        |
| 4 Primary three-way valve          |  |        |        |
| 5 Primary circulating pump         |  |        |        |
| 6 Secondary circulating pump       |  |        |        |
| 7 Circulation <sup>1)</sup>        | DN 32, Rp 1¼" (25, Rp 1") (20, Rp ¾") (IT) |        |        |
| 8 Hot water                        | DN 32, Rp 1¼" (IT)                         |        |        |
| 9 Cold water                       | DN 32, Rp 1¼" (IT)                         |        |        |
| 10 Flow heating water              | DN 32, Rp 1¼" (IT)                         |        |        |
| 11 Return heating water            | DN 32, Gp 1½" (IT)                         |        |        |

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L-FW (2-10)  
(Dimensions in mm)



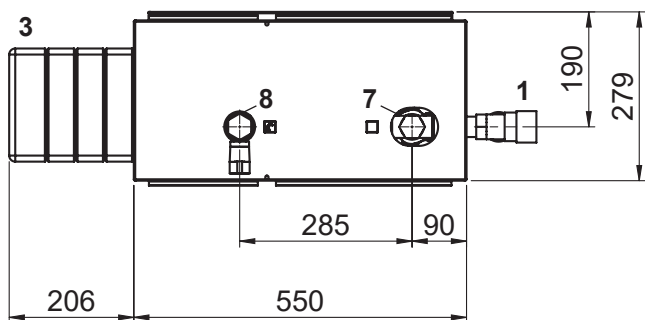
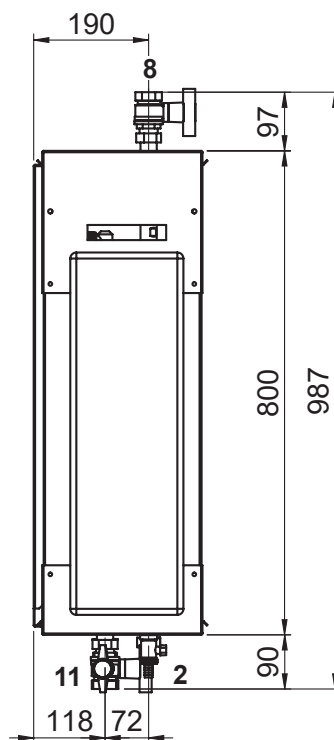
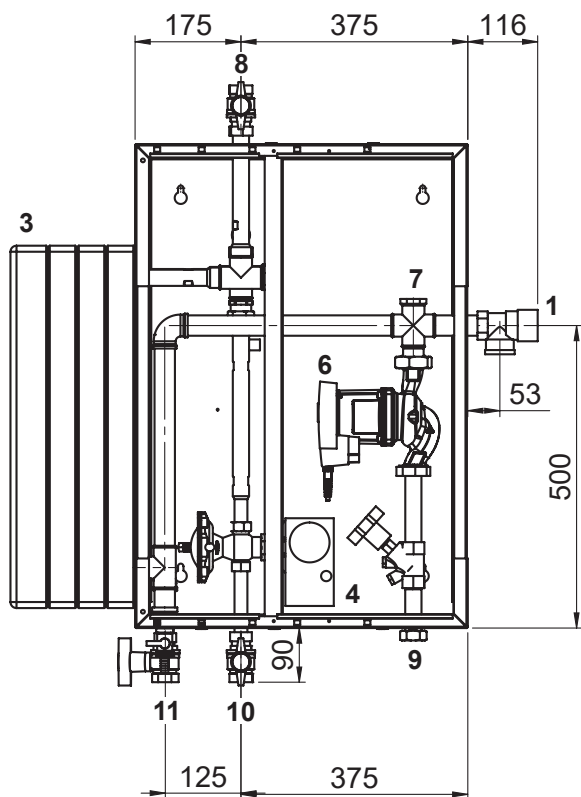
- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger

	(2-10)
7 Circulation <sup>1)</sup>	DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT)
8 Hot water	DN 25, Rp 1" (IT)
9 Cold water	DN 20, Gp 1" (IT)
10 Flow heating water	DN 25, Rp 1" (IT)
11 Return heating water	DN 25, Gp 1" (IT)

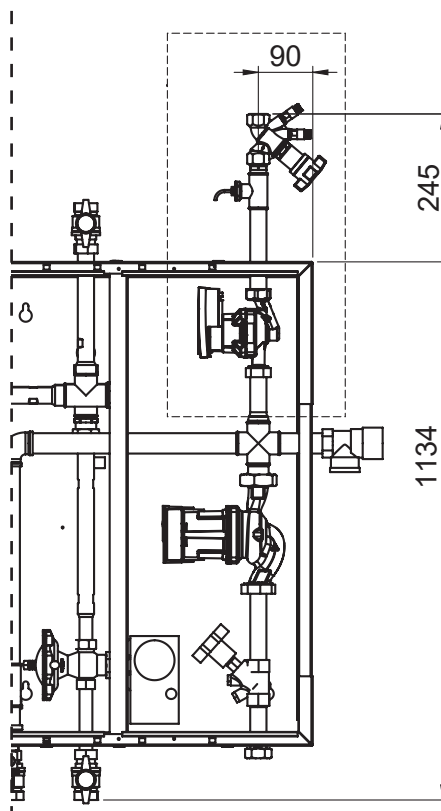
<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site  
Gp = straight internal thread

TransTherm® aqua L-FW	Weight in kg
(2-10)	56

Charging module TransTherm® aqua L-FW (2-10)  
(Dimensions in mm)



Version incl. circulation set



- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger
- 4 Primary three-way valve
- 5 Primary circulating pump
- 6 Secondary circulating pump

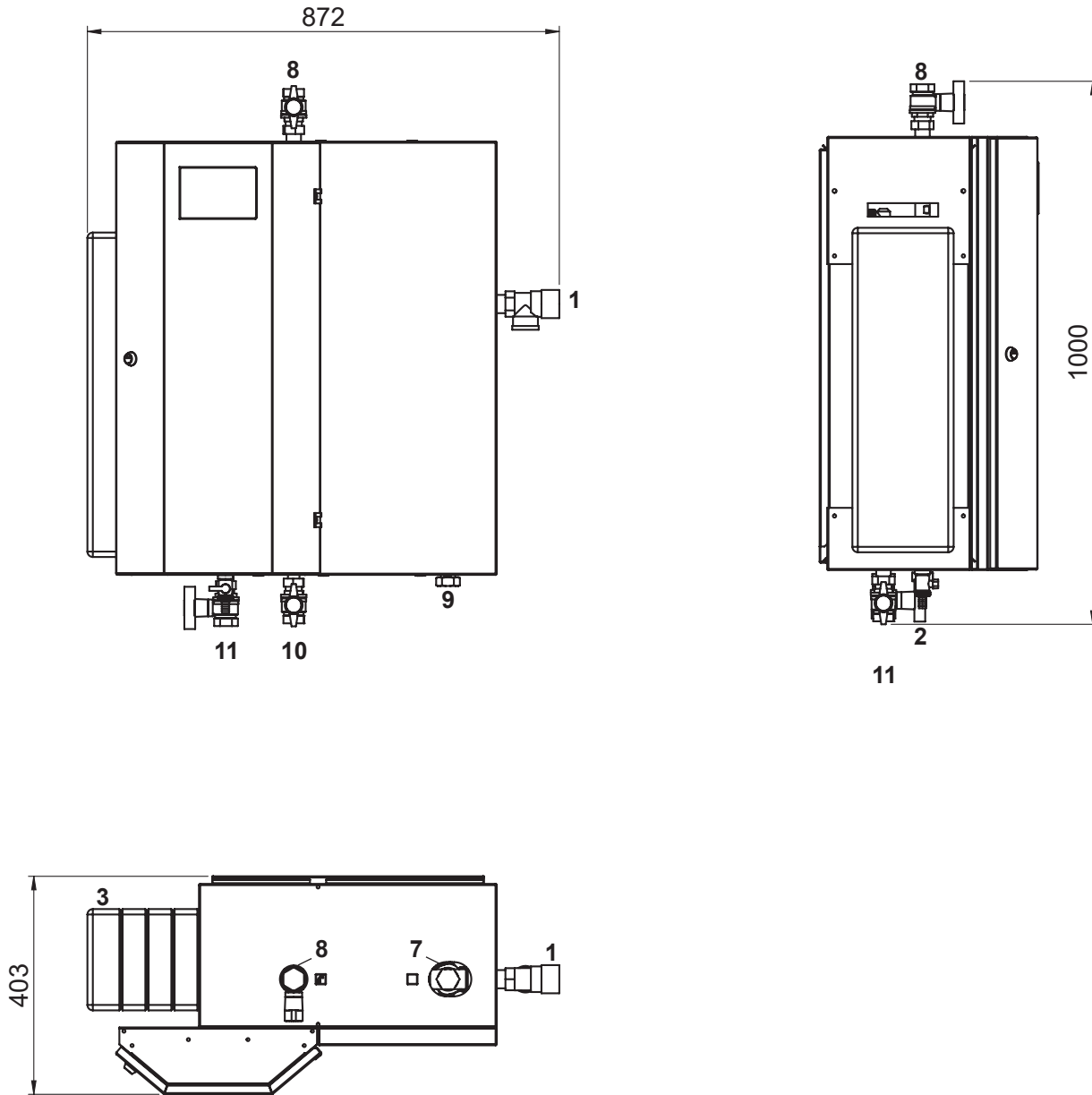
(2-10)

- 7 Circulation <sup>1)</sup> DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT)
- 8 Hot water DN 25, Rp 1" (IT)
- 9 Cold water DN 20, Gp 1" (IT)
- 10 Flow heating water DN 25, Rp 1" (IT)
- 11 Return heating water DN 25, Gp 1" (IT)

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L-FW (2-16, 2-20)  
(Dimensions in mm)



- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger

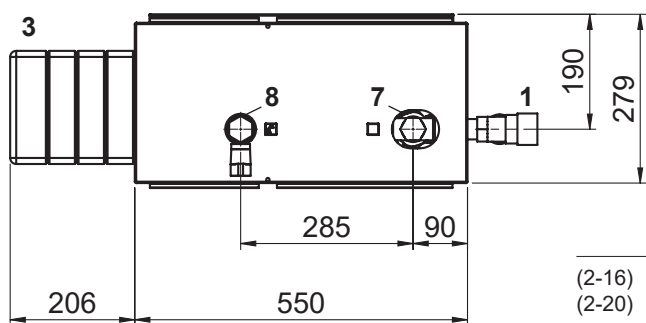
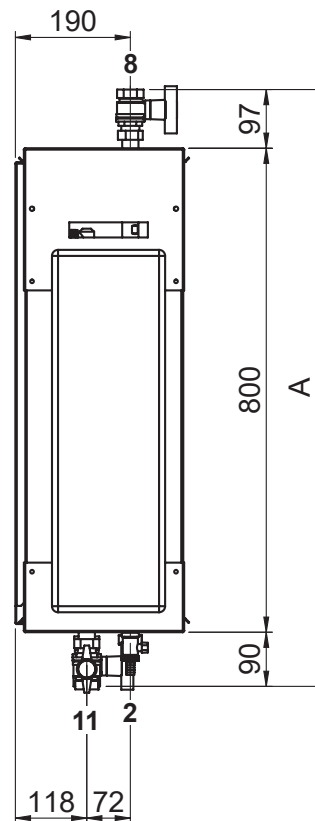
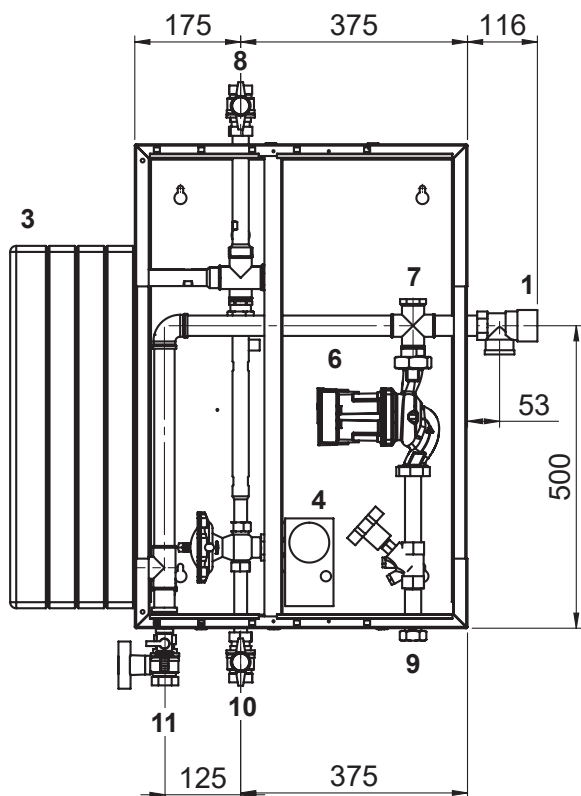
	(2-16) (2-20)
7 Circulation <sup>1)</sup>	DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT)
8 Hot water	DN 25, Rp 1" (IT)
9 Cold water	DN 20, Gp 1" (IT)
10 Flow heating water	DN 25, Rp 1" (IT)
11 Return heating water	DN 25, Gp 1" (IT)

TransTherm® aqua L-FW	Weight in kg
(2-16)	58
(2-20)	60

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

Charging module TransTherm® aqua L-FW (2-16, 2-20)  
(Dimensions in mm)



	A	B	C
(2-16)	1000	245	1134
(2-20)	987	257	1146

- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger
- 4 Three-way valve primary
- 5 Primary circulating pump
- 6 Secondary circulating pump

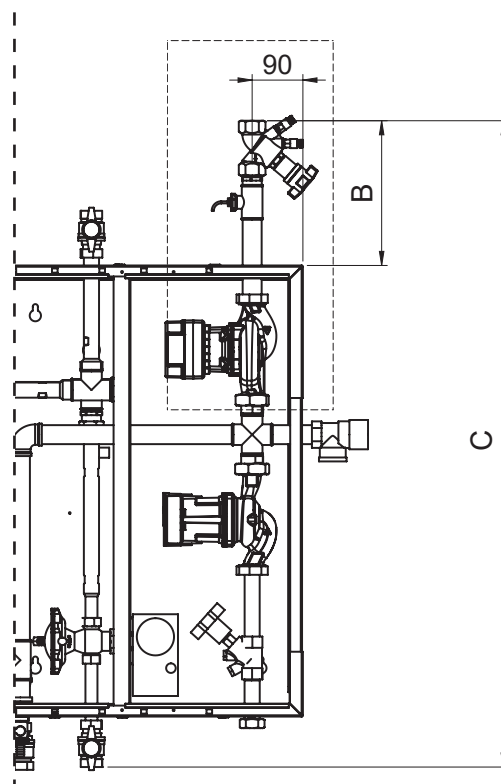
(2-16) (2-20)

- 7 Circulation <sup>1)</sup> DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") (IT)
- 8 Hot water DN 25, Rp 1" (IT)
- 9 Cold water DN 20, Gp 1" (IT)
- 10 Flow heating water DN 25, Rp 1" (IT)
- 11 Return heating water DN 25, Gp 1" (IT)

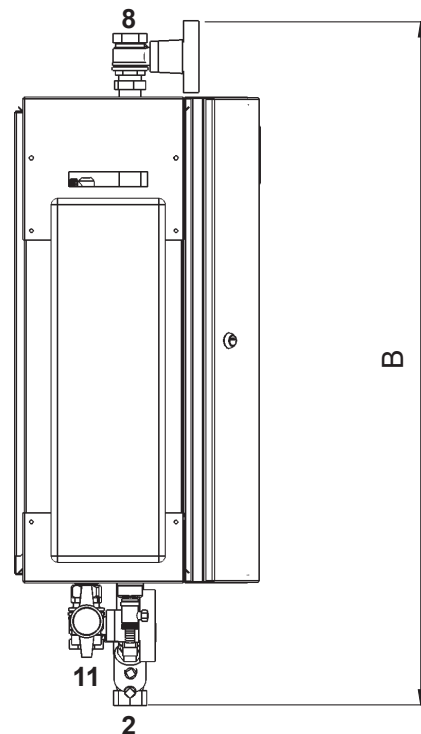
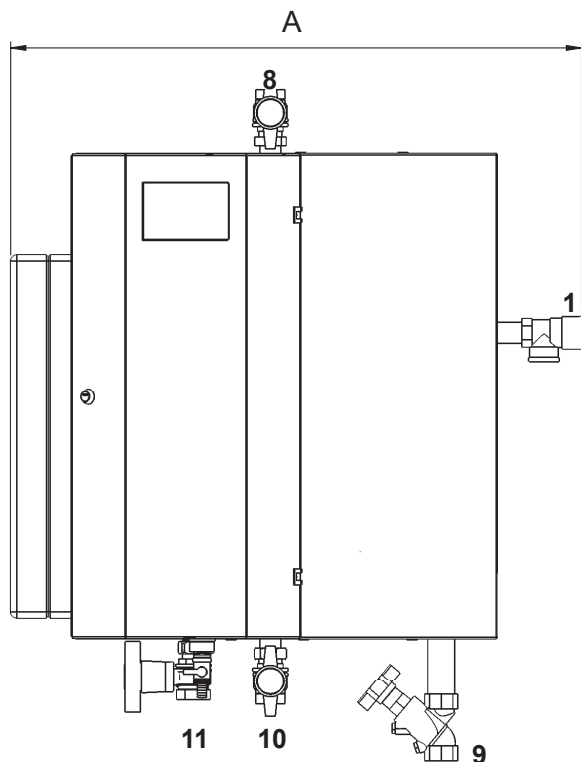
<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

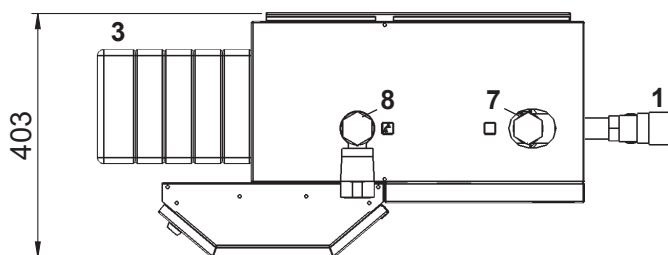
Version incl. circulation set



Charging module TransTherm® aqua L-FW (2-30 to 2-50)  
(Dimensions in mm)



	A	B
(2-30)	943	1129
(2-40)	943	1129
(2-50)	992	1146



- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger

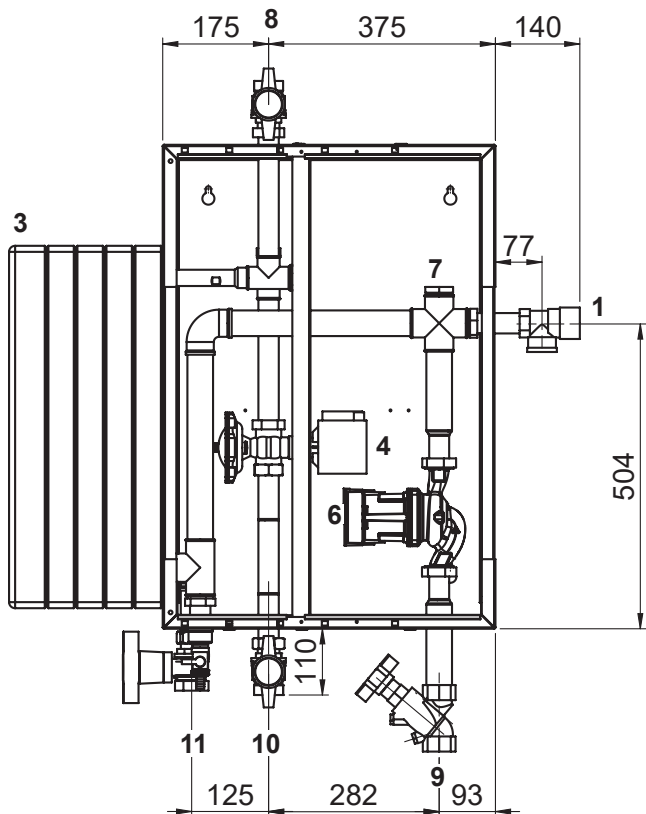
	(2-30)	(2-40)	(2-50)
7 Circulation <sup>1)</sup>	DN 32, Rp 1¼"	(25, Rp 1")	(20, Rp ¾") (IT)
8 Hot water	DN 32, Rp 1¼" (IT)		
9 Cold water	DN 32, Rp 1¼" (IT)		
10 Flow heating water	DN 32, Rp 1¼" (IT)		
11 Return heating water	DN 32, Gp 1½" (IT)		

<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

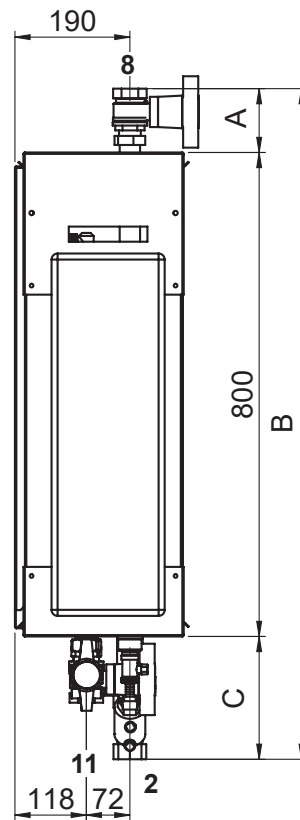
Gp = straight internal thread

TransTherm® aqua L-FW	Weight in kg
(2-30)	66
(2-40)	68
(2-50)	70

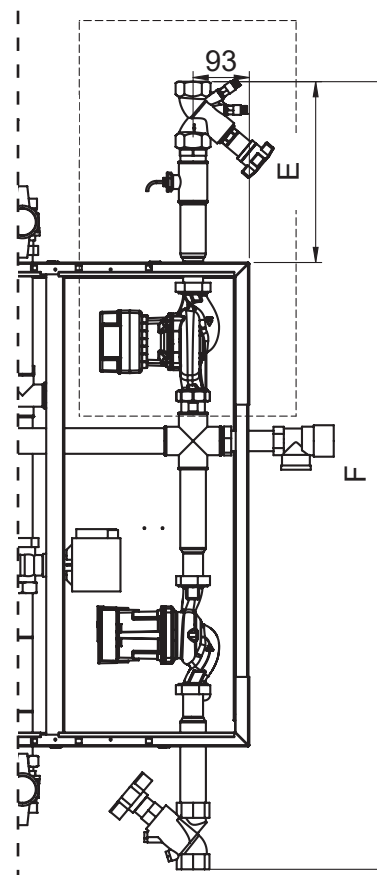
Charging module TransTherm® aqua L-FW (2-30 to 2-50)  
(Dimensions in mm)



	A	B	C
(2-30)	106	1109	203
(2-40)	106	1109	203
(2-50)	97	1146	249



Version incl. circulation set



	D	E	F
(2-30)	254	287	1290
(2-40)	254	299	1302
(2-50)	302	299	1348

- 1 Safety valve  
Hot water 10 bar
- 2 Filling/drain valve
- 3 Heat exchanger
- 4 Primary three-way valve
- 5 Primary circulating pump
- 6 Secondary circulating pump

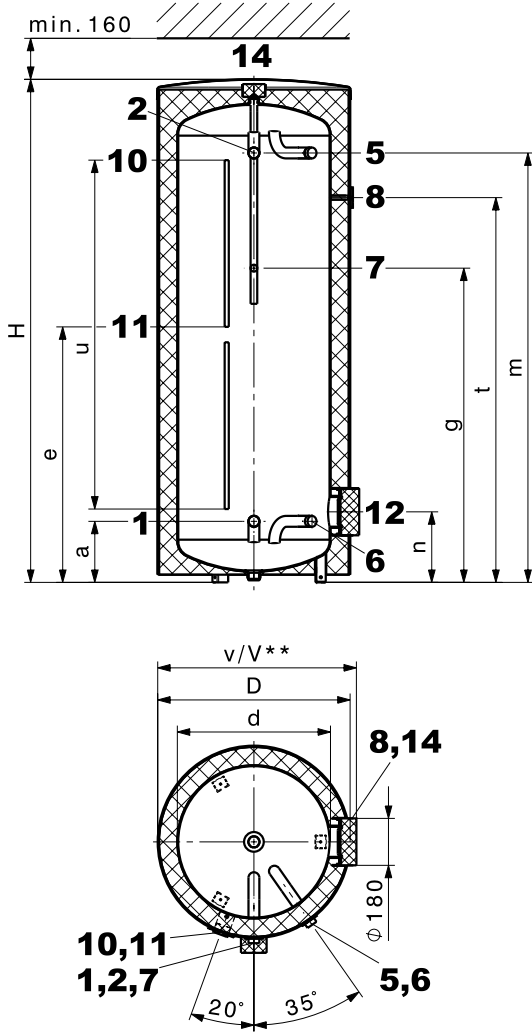
(2-30) (2-40) (2-50)

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 7 Circulation <sup>1)</sup> | DN 32, Rp 1¼" (25, Rp 1") (20, Rp ¾") (IT) |
| 8 Hot water                 | DN 32, Rp 1¼" (IT)                         |
| 9 Cold water                | DN 32, Rp 1¼" (IT)                         |
| 10 Flow heating water       | DN 32, Rp 1¼" (IT)                         |
| 11 Return heating water     | DN 32, Gp 1½" (IT)                         |

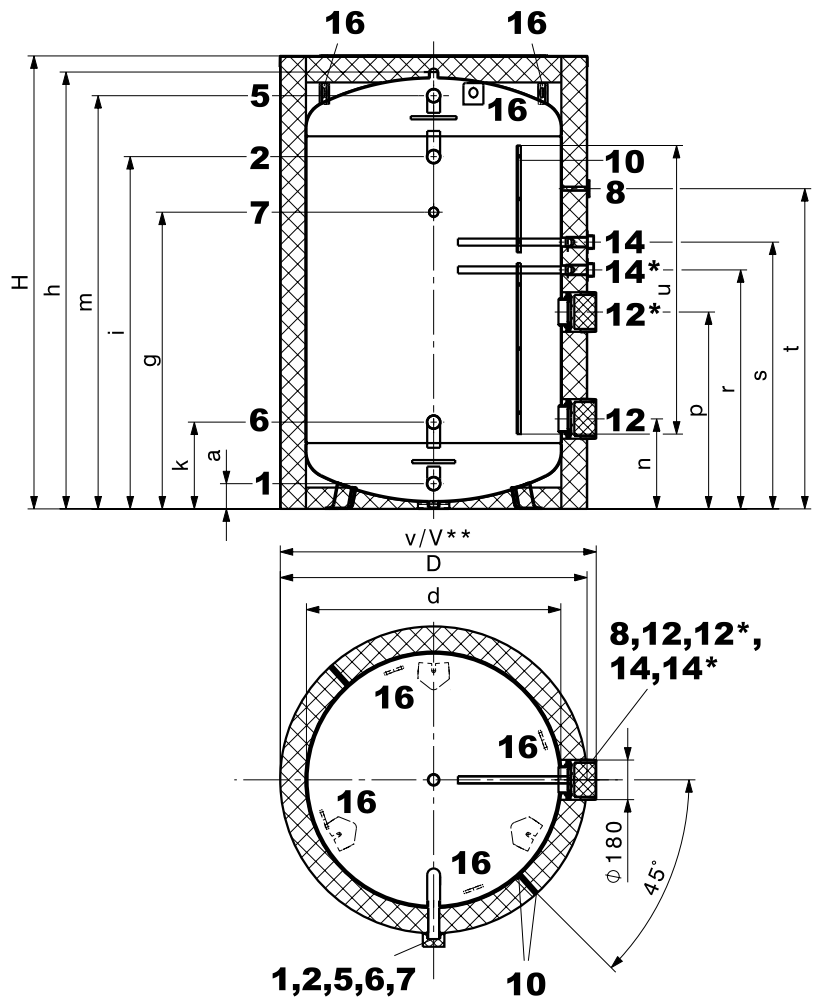
<sup>1)</sup> Optional, connection and installation on site

Gp = straight internal thread

**CombiVal E (300,500)**  
(Dimensions in mm)



**CombiVal E (800-2000)**



- 1 Cold water type (300,500) G 1¼" (ET)  
type (800-2000) G 2" (ET)
- 2 Domestic hot water type (300,500) G 1¼" (ET)  
type (800-2000) G 2" (ET)
- 5 Charging flow – hot type (300,500) G 1¼" (ET)  
type (800-2000) G 2" (ET)
- 6 Charging return – cold type (300,500) G 1¼" (ET)  
type (800-2000) G 2" (ET)
- 7 Circulation type (300,500) G ¾" (ET)  
(removable insulated cap type (800-2000) G 1¼" (ET)  
Ø 100 mm)

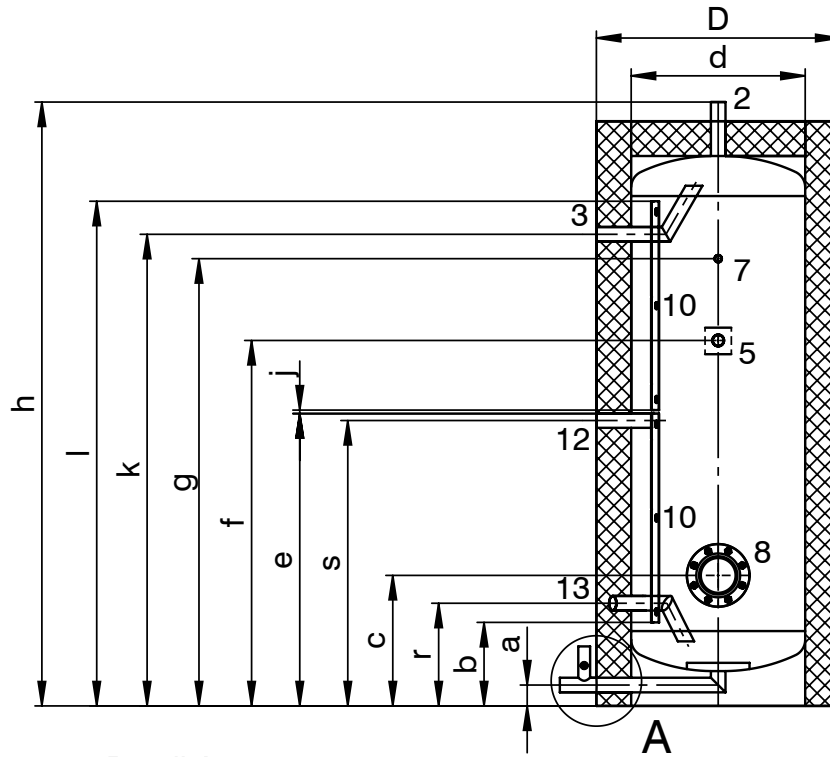
- 8 Thermometer
- 10 Sensor channel, inner Ø 11 mm type (300,500)  
Sensor terminal strip (zip fastener) type (800-2000)
- 11 Removable cap (Ø 60 mm) type (300,500)  
for positioning the sensor in the sensor channel
- 12 Hand-hole flange (flange-mounted electric heating element)  
Ø 180/120 mm, pitch circle 150 mm, 8 x M10
- 12\* **Attention:** type (800,1000) does not have a second flange
- 14 Anode sleeve type (300,500) G 1" (IT)  
type (800-2000) G 1¼" (IT)
- 14\* Anode sleeve type (1500,2000) G 1¼" (IT)
- 16 Transport strap type (800-2000)

Deviations possible as a result of manufacturing tolerances.  
Dimensions ± 10 mm

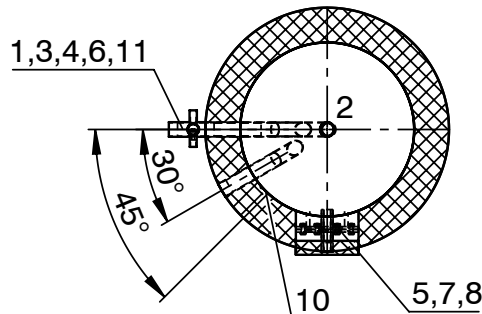
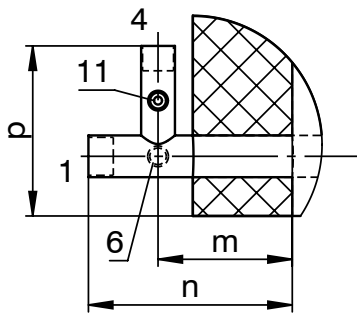
CombiVal E type	D	d	H	h	a	k	e	g	m	n	p	r	s	t	u	v	V**	Tilting dimension
(300)	650	500	1850	-	235	-	945	1160	1584	325	-	-	-	1505	1360	745	785	1961
(500)	750	597	1960	-	238	-	996	1225	1674	275	-	-	-	1500	1360	745	785	2082
(800)	950	750	2030	1938	101	347	-	1150	1893	352	-	-	1336	1505	1400	975	1020	1960
(1000)	1050	850	2060	1968	100	355	-	1158	1910	360	-	-	1331	1500	1400	1075	1120	2000
(1500)	1240	1000	2240	2133	105	375	-	1357	2049	390	890	1167	1521	1657	1450	1265	1310	2370
(2000)	1440	1200	2150	2044	118	406	-	1388	1933	421	921	1118	1248	1498	1350	1465	1510	2350

\*\* When using a flange-mounted electric heating element

**CombiVal C (300-1000)**  
(Dimensions in mm)



Detail A



- |   |   |             |    |   |
|---|---|-------------|----|---|
| 1 | Cold water with baffle plate type (300) | Rp 1¼" (IT) | 7  | Sleeve (Rp ½" (IT)) for mountable immersion sleeve and thermometer (L = 100 mm, inner Ø = 8 mm) |
|   | type (400,500)                          | Rp 1½" (IT) | 8  | Hand-hole flange  |
|   | type (750,1000)                         | Rp 2" (IT)  |    | Ø 180/120 mm, pitch circle 150 mm, 8 x M10 or optional:   |
| 2 | Hot water                               | Rp 1¼" (IT) |    | - flange-mounted electric heating element or  |
|   | type (400,500)                          | Rp 1½" (IT) |    | - impressed current anode set with flange cover,  |
|   | type (750,1000)                         | Rp 2" (IT)  |    | 180 – 1½" (IT)  |
| 3 | Charging flow – hot                     | Rp 1" (IT)  | 10 | Sensor terminal bar 600 x 30 mm   |
|   | type (300-500)                          | Rp 1¼" (IT) |    | 2 x type (300-1000)   |
|   | type (750,1000)                         | Rp 1" (IT)  | 11 | Immersion sleeve M16 x 1.5 for sensor/thermostat  |
| 4 | Charging return – cold                  | Rp 1" (IT)  | 12 | Charging flow – MAGRO   |
|   | type (300-500)                          | Rp 1" (IT)  |    | type (300-500) Rp 1" (IT)   |
|   | type (750,1000)                         | Rp 1¼" (IT) |    | type (750,1000) Rp 1¼" (IT)   |
| 5 | Circulation with baffle plate           | Rp 1" (IT)  | 13 | Charging return – cold  |
|   | type (300-500)                          | Rp 1" (IT)  |    | type (300-500) Rp 1" (IT)   |
|   | type (750,1000)                         | Rp 1¼" (IT) |    | type (750,1000) Rp 1¼" (IT)   |
| 6 | Drain                                   | Rp ½" (IT)  |    |   |
|   | type (300-500)                          | Rp ½" (IT)  |    |   |
|   | type (750,1000)                         | Rp ¾" (IT)  |    |   |

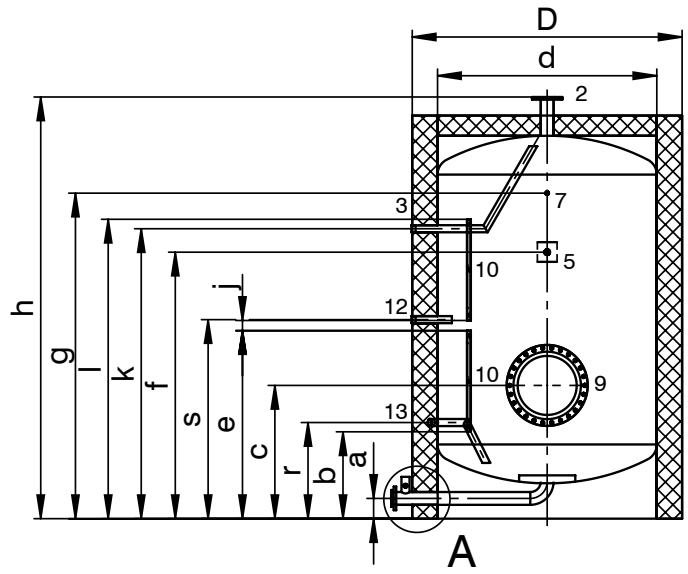
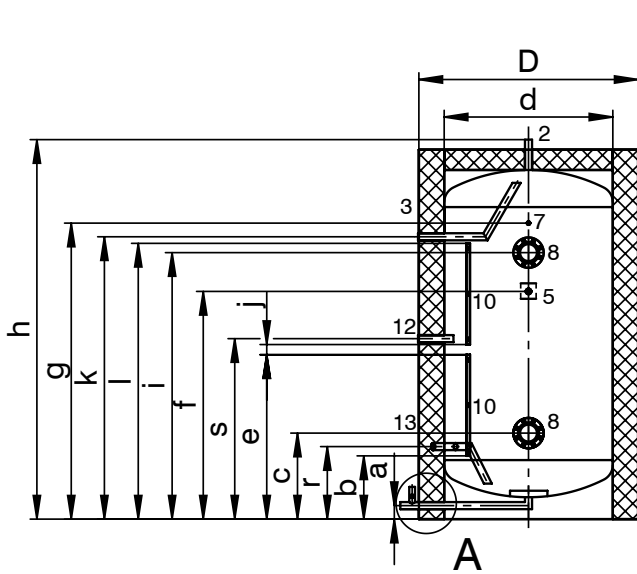
Deviations possible as a result of manufacturing tolerances.  
Dimensions ± 10 mm

CombiVal C

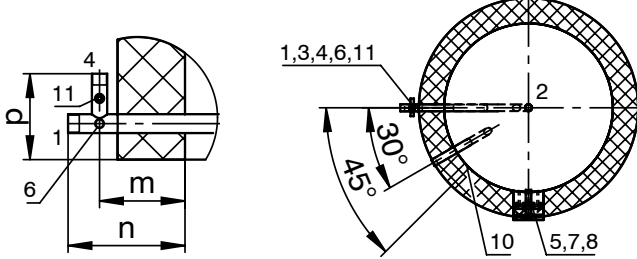
type	a	b	c	d	D	e	f	g	h	j	k	l	m	n	p	r	s	Tilting dimension
(300)	60	240	375	500	700	840	1050	1285	1680	10	1355	1450	135	205	174	295	820	1720
(400)	70	285	420	600	800	885	1095	1330	1745	10	1368	1495	135	205	187	340	850	1795
(500)	80	295	430	650	850	895	1105	1340	1765	10	1378	1505	130	190	197	350	860	1820
(750)	80	335	470	750	1010	935	1310	1590	2140	60	1674	1595	165	235	203	390	1030	2195
(1000)	80	365	500	900	1160	965	1215	1495	1945	10	1384	1575	165	235	203	420	930	2020

**CombiVal C (1500,2000)**  
(Dimensions in mm)

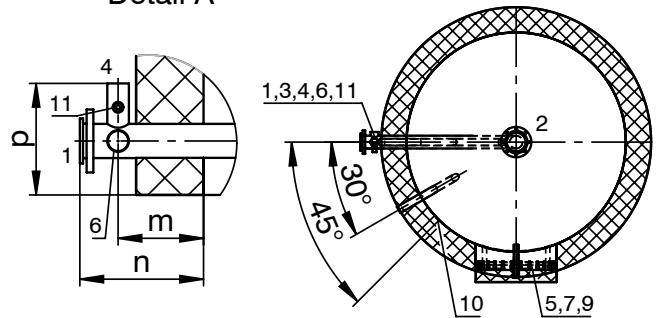
**CombiVal C (2500)**



Detail A



Detail A



- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p>1 Cold water with baffle plate<br/>2 Hot water<br/>3 Charging flow – hot<br/>4 Charging return – cold<br/>5 Circulation with baffle plate<br/>6 Drain<br/>7 Sleeve (Rp ½" (IT)) for mountable immersion sleeve and thermometer (L = 100 mm, inner Ø = 8 mm)<br/>8 Hand-hole flange<br/>Ø 180/120 mm, pitch circle 150 mm, 8 x M10 or optional:<br/>- flange-mounted electric heating element or<br/>- impressed current anode set with flange cover, 180 – 1½" (IT)</p> | <p>type (1500,2000) Rp 2" (IT)<br/>type (2500) DN 65/PN 10<br/>type (1500,2000) Rp 2" (IT)<br/>type (2500) DN 65/PN 10<br/>type (1500-2000) Rp 1½" (IT)<br/>type (1500-2000) Rp 1½" (IT)<br/>type (1500-2000) Rp 1½" (IT)<br/>type (1500-2000) Rp ¾" (IT)</p> | <p>9 Manhole flange<br/>Ø 400/480 mm, pitch circle 445 mm, 26 x M14 or optional<br/>Flange adapter:<br/>- for electric heating element or<br/>- for impressed current anode set with flange cover, 180 – 1½" (IT)<br/>10 Sensor terminal bar 600 x 30 mm<br/>2 x type (1500-2500)<br/>11 Immersion sleeve M16 x 1.5 for sensor/thermostat<br/>12 Charging flow – MAGRO type (1500-2000) Rp 1½" (IT)<br/>13 Charging return – cold type (1500-2000) Rp 1½" (IT)</p> |
|--|---|--|

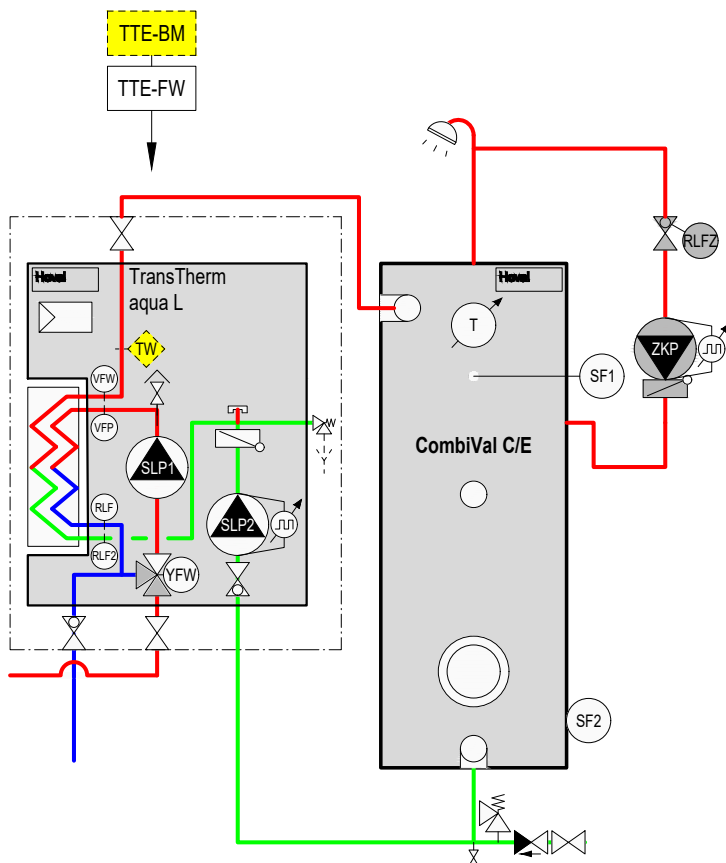
Deviations possible as a result of manufacturing tolerances.  
Dimensions ± 10 mm

CombiVal C type	a	b	c	d	D	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	p	r	s	Tilting dimension
(1500)	80	375	510	1000	1300	975	1350	1755	2250	1580	60	1674	1635	165	260	203	430	1070	2330
(2000)	80	405	530	1100	1400	1005	1580	2035	2555	1860	165	1909	1770	165	260	191	460	1230	2635
(2500)	120	515	790	1300	1600	1115	1580	1930	2500	-	60	1719	1775	190	275	248	570	1180	2620

**Water heating**

TransTherm® aqua L

- Circulation via storage tank
- Storage tank charging system



- TTE-FW Basic module district heating/fresh water
- TW Flow temperature monitor (if required)
- VFP Primary flow sensor
- VFW Flow sensor domestic hot water
- RLF Primary return sensor
- RLF2 Return sensor domestic cold water
- SF1 Calorifier sensor 1
- SF2 Calorifier sensor 2
- RLFZ Circulation sensor
- SLP1 Calorifier charging pump primary
- SLP2 Calorifier charging pump secondary
- YFW Flow rate sender with through valve and safety function
- ZKP Recirculation pump

*Option*  
BM TopTronic® E control module

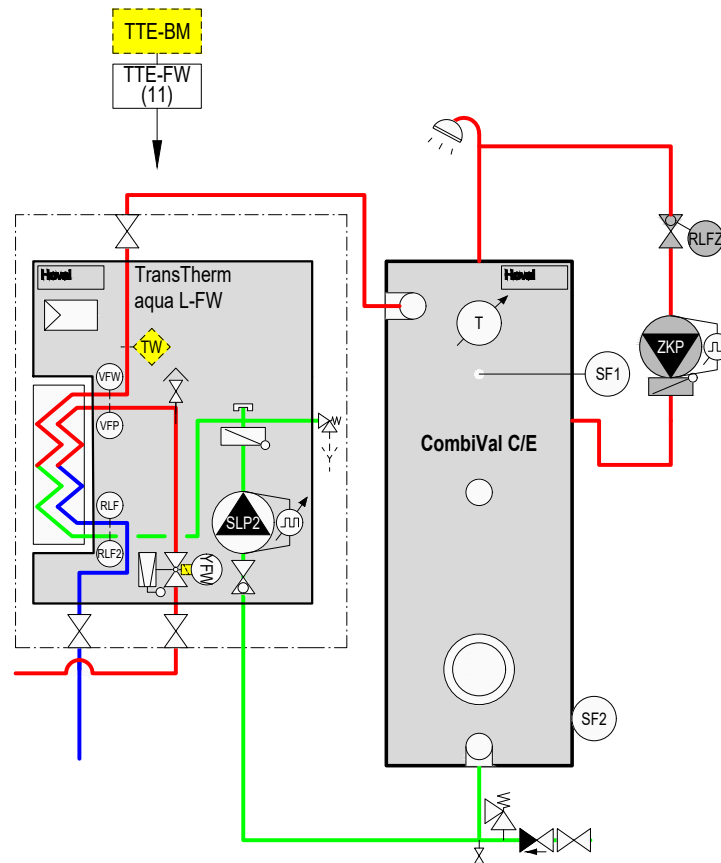
**Notice**

A safety valve (6 bar) must be installed in the cold water line. The loading module is already protected with a safety valve (10 bar).

### Water heating

TransTherm® aqua L-FW

- Circulation via storage tank
- Storage tank charging system



TTE-FW	Basic module district heating/fresh water
TW	Flow temperature monitor (if required)
VFP	Primary flow sensor
VFW	Flow sensor domestic hot water
RLF	Primary return sensor
RLF2	Return sensor domestic cold water
SF1	Calorifier sensor 1
SF2	Calorifier sensor 2
RLFZ	Circulation sensor
SLP1	Calorifier charging pump primary
SLP2	Calorifier charging pump secondary
YFW	Flow rate sender with through valve and safety function
ZKP	Recirculation pump

*Option*

BM	TopTronic® E control module
----	-----------------------------

**Notice**

A safety valve (6 bar) must be installed in the cold water line. The loading module is already protected with a safety valve (10 bar).

**Hoval quality.**  
You can count on us.

Hoval is one of the leading international companies for heating and indoor climate solutions. Drawing on more than 80 years of experience and benefiting from a close-knit team culture, the Hoval Group delivers exciting solutions and develops technically superior products. This leadership role requires a sense of responsibility for energy and the environment, which is expressed in an intelligent combination of different heating technologies and customised indoor climate solutions.

Hoval also provides personal consultations and comprehensive customer service. With around 2500 employees in 15 companies around the world, Hoval sees itself not as a conglomerate, but as a large family that thinks and acts globally.

Hoval heating and indoor climate solutions are currently exported to more than 50 countries.

## Responsibility for energy and environment

Your Hoval partner

### Liechtenstein

Hoval Aktiengesellschaft  
9490 Vaduz  
+423 399 24 00  
hoval.com

### United Kingdom

Hoval Ltd.  
Newark Notts. NG 24 1JN  
+44 1636 672 711  
hoval.co.uk